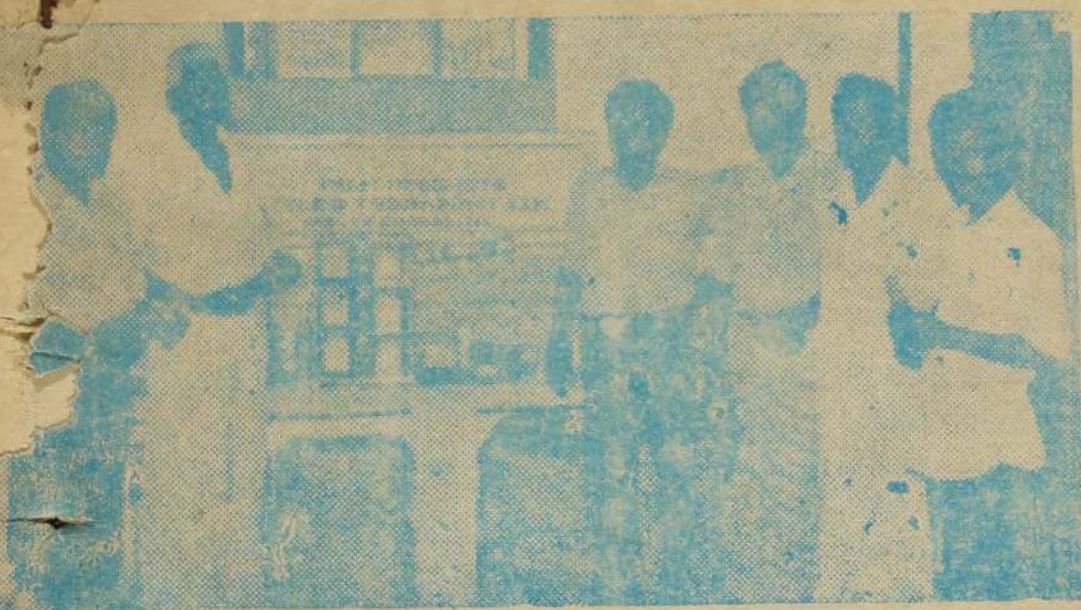


# தாயகத்தில் வளரும் தொழிற்சாலைகள்



சங்கான  
தெங்கு பண்டியாருள்  
உ. வி. கூ. சங்கம்

பங்குனி—செத்திரை  
1987

விலை ரூபா 2-50







## 1987 திட்டத்தின் பிரதான அம்சம் புறக்கணிப்பு?

தமிழர் தம் தேசியச் சொத்தாகிய பணிவளத்தை பூரணமாகப் பயிற்சித்தும் நோக்கில் புதிய எண்ணக கருத்துகள் “1987ம் ஆண்டுக்கான அபிவிருத்தித் திட்டம்” என்ற பெயரில் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டன.

பல்வேறு எதிர்ப்புகளுக்கு மத்தியிலும் கடந்த மாசி மாதம் முதலாம் திகிரி முதல் தெ.ப.பொ. உற்பத்தி விற்பனைகள் சங்கங்களால் நடைமுறைப்படுத்தப்படும் இத்திட்டத்தின் பலாபலன்களை, இலாப நடவடிக்கை மதிப்பீடு செய்ய வேண்டிய காலகட்டத் தில் நாம் இன்று இருக்கான்கோடும்.

இத்திட்டத்தின் பிரதான நோக்கம் பணியின் பயன்பாடுகள் ‘பெரும்கூடி’ மர்க்களுக்கு மட்டும் பயன்படுவனவாக இல்லாது சகல தரத்தினருக்கும், சகல வயதினருக்கும் பயன்படுவனவாக மாற்றப்பட வேண்டும் என்பதேயாகும். இதனை விளங்கியும் விளங்காதவர்களாக தொடர்ந்தும் கள் உற்பத்தி விற்பனை, லோவென் என்னும் செறிவு குறைந்த மதுசார உற்பத்தி ஆகியவற்றில் மட்டும் கவனம் செலுத்தும் பழைய பாணி யிலேயே மட்டும் சங்கங்கள் இயங்கி வருகின்றன; இயக்கப்படுகின்றன.

தொழிலாள அங்கத்தவர்களும் ஆரம்பத்தில் ‘விலையை அதிகரி’ ‘லீற்றர் முறை வேண்டாம்’ என்ற கொஷங்களைப் போட்டு அப் பிரச்சினைகள் தீர்க்கப்பட்ட யின் எதிர்கால சிந்தனையின்றி அடங்கிவிட்டனர். அப்பிருத்தத் திட்டம் மெற்றிக் கூறு முறையை அழிப்படுத்தவும், ஒரே சீரான விலையை நிர்ணயிக்கவும் மட்டும் கொண்டுவரப்பட்டது போன்ற மனப்பிரேமையில் காலத்தை ஓட்டுகிறார்கள்.

திட்டத்தின் உண்மையான சத்துப் பொருளாகிய பதனீர் உற்பத்தி மறக்கப் பட்ட ஒன்றுகிலிட்டதோ என்று எண்ணும் அளவிற்கு சங்கங்களிலை நிர்வாகமும், முகாமையும் அலட்சியமாக நடந்து வருகின்றன. ஒரோ என்று கொடிகட்டிப் பறந்த சங்கங்கள் எல்லாம் சமூகத்திற்கு, இணத்திற்கு

பங்குணி-சித்திரை  
1987  
மலர் 8  
இதழ் 3

வெளியீடு:  
வடமாகாண  
தெ.ப.பொ. கூட்டுறவு  
சங்கங்களின் சமாஜம்  
330, கே.கே.எஸ் வீதி  
யாழ்ப்பாணம்.  
தொலைபேசி: 22713

ஆசிரியர்  
கே வி நடராஜன்

அட்டைப்படவிளக்கம்  
பக்கம்: 24

வடிவமைப்பும்  
அச்சிடும்  
ஸ்வர்ணம் பப்ளினியஸ்  
125 A, ஸ்ரேசன் வீதி  
யாழ்ப்பாணம்

நன்மை பயக்கும் திட்டத்தை நட்டமுறைக் கிட தயங்கி நிற்கின்றன. நட்டமடைந்து விடுபோன என அச்சமடைகின்றன. ஆனால் நட்டத்தை ஈடு செய்ய “அபிவிருத்தி நிதி ஒதுக்கீடு” ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ளதை மறந்து விடுகின்றன. அபிவிருத்தி நிதி ஒதுக்கீட்டுக் காகத்தான் பனங்களின் விற்பனை விலை அதிகரிக்கப்பட்டு, இடைவெளி அதிகரிக்கப்பட்டதே அன்றி பாவணயாளரச் சுரண்டி அபரிமித லாபம் பெற்று, இரண்டாந் தடவைப் பணம் வழங்கவல்ல என்பதை சங்க நிர்வாகம் மறந்து விட்டது வருந்தத்தக்கது.

அபிவிருத்தித்திட்டத்தை அமுல் நடாத்துவதில் நலிந்த சங்கங்கள் காட்டிய ஆர்வத் தையும் அதனால் தொழிலாளர்களுக்கும் இனத்திற்கும் ஏற்பட்ட நன்மைகளையும் சுட்டிக்காட்டாது விட முடியாது. கட்டைவேலி உடுப்பிட்டிச்சங்கம் விலை அளவு ஆகியவற்றில் பிரச்சினை இன்றித் திட்டத்தை அமுல் படுத்தியது.

கொடிகாமம் சங்கம் கட்டைவேலி சங்கத்தையும் விட ஒருபடி மேலே போய் பாணி உற்பத்தி, பணவெல்ல உற்பத்தி ஆகியவற்றில் ஈடுபட்டு திட்டத்தின் அம்சங்களை முழுமைப் படுத்தியுள்ளது. திட்டம் உருவாக்கப்பட்ட நோக்கத்தை நிறைவு செய்தது. இதற்காக அச்சங்கத்தையும், அதன் தலைவரையும், நிர்வாகத்தையும் பாராட்ட வேண்டும்.

சாவகச்சேரி, பளை ஆகிய சங்கங்களும் பதனீர், பாணி, பனைவெல்லம், சீனி உற்பத்திகளில் ஈடுபட்டுள்ளன. மற்றைய சங்கங்களும் சகல தமிழர்களுக்கும் பயன்படக் கூடிய உற்பத்திப் பொருட்களாகிய பதனீர், பாணி, பனை வெல்லம், பனங்கற்கண்டு ஆகியவற்றின் உற்பத்தியில் உடன் ஈடுபட வேண்டும். இதற்கு முதிர்ந்த அனுபவமுள்ள தலைவர்கள் விரைந்து நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும்.

எமது மூலவளத்தை மதுப்பிரியர்களுக்கு மட்டுமல்லாது, எமதுமக்கள் அனைவரதும் நன்மைக்காக பயன்படுத்த முன்வரவேண்டும். நெருக்கடியான இக் காலகட்டத்தில் இனத்தின் சுய தேவயைப் பூர்த்தி செய்ய முன்வர வேண்டும்.

தடைகளை உடைத்தெறிய உறுதியுடன் செயற்படுவோம். ஓளிமயமான எதிர்காலத்திற்கு, பொருளாதார சுபீட்சத்திற்கு அச்சாத அடிக்கல் நாட்டுவோம்.



## 1987 திட்டத்தின் பிரதான அம்சம் புறக்கணிப்பு?

தமிழர் தம் தேசியச் சொத்தாகிய பணி வள்ளத்தை பூரணமாகப் பயன்படுத்தும் நோக்கில் புதிய எண்ணக கருக்கள் “1987 ம் ஆண்டுக்கான அபிவிருத்தித் திட்டம்” என்ற பெயரில் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டன.

பல்வேறு எதிர்ப்புகளுக்கு மத்தியிலும் கடந்த மாசி மாதம் முதலாம் திசை முதல் தெ.ப.போ. உற்பத்தி விற்பனைக் கங்கங்களால் நடைமுறைப்படுத்தப்படும் இத்திட்டத்தின் பலாபலன்களை, இலாய நடந்துகளை மதிப்பீடு செய்ய வேண்டிய காலகட்டத் தில் நாம் இன்று இருக்கின்றோம்.

இத்திட்டத்தின் பிரதான நோக்கம் பணியின் பயன்பாடுகள் ‘பெஞ்சும்குடி’ மாங்களுக்கு மட்டும் பயன்படுவனவாக இல்லாது சகல தரத்தினருக்கும், சகல வயதினருக்கும் பயன்படுவனவாக மாற்றப்பட வேண்டும் என்பதேயாகும். இதனை விளங்கியும் விளங்காதவர்களாக தொடர்ந்தும் கள உற்பத்தி விற்பனை, லோவென் என்னும் செறிவு குறைந்த மதுசார உற்பத்தி ஆகியவற்றில் மட்டும் கவனம் செலுத்தும் பழைய பானியிலேயே மட்டும் சங்கங்கள் இயங்கி வருகின்றன; இயக்கப்படுகின்றன.

தொழிலாள அங்கத்தவர்களும் ஆரம்பத்தில் ‘விலையை அதிகரி’ ‘லீற்றர் முறை வேண்டாம்’ என்ற கோஷங்களைப் போட்டு அப் பிரச்சினைகள் தீர்க்கப்பட்ட பின் எதிர்கால சிந்தனையின்றி அடங்கிவிட்டனர். அவிலிருத்தத் திட்டம் மெற்றிக் கூலகு முறையை அழில்படுத்தவும், ஒர்ர சீரான விலையை நிர்ணயிக்கவும் மட்டும் கொண்டுவரப்பட்டது போன்ற மனப்பிரேமையில் காலத்தை ஒட்டுகிறார்கள்.

திட்டத்தின் உண்மையான சத்துப் பொருளாகிய பதனீர் உற்பத்தி மறக்கப் பட்ட ஒன்றுகிவிட்டதோ என்று எண்ணும் அளவிற்கு சங்கங்களில் நிர்வாகமும், முகாமையும் அலட்சியமாக நடந்து வருகின்றன. ஒரோ என்று கொடிகடடிப் பறந்த சங்கங்கள் எல்லாம் சமூகத்திற்கு, இனத்திற்கு

பங்குனி-தித்திரை  
1987  
மலர் 8  
இதழ் 3

வெளியீடு:  
வடமாகாண  
தெ.ப.போ. கூட்டுறவு  
சங்கங்களின் சமாஜம்  
330, கே.கே.எஸ் வீதி  
யாழ்ப்பாணம்.  
தொலைபேசி: 22713

ஆசிரியர்  
கே.வி.நடராஜன்

அட்டைப்படவிளக்கம்  
பக்கம்: 24

வடிவமைப்பும்  
அச்சிடும்  
ஸ்வர்ணம் பப்ளிசிஷன்  
125 A, ஸ்ரேசன் வீதி  
யாழ்ப்பாணம்

நஷ்டம் பயக்கும் திட்டத்தை நடைமுறைக் கிட தயங்கி நிற்கின்றன. நட்டமடைந்து விடுபோன என அச்சமடைகின்றன. ஆனால் நட்டத்தை ஈடு செய்ய “அபிவிருத்தி நிதி ஒதுக்கீடு” ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ளதை மறந்து விடுகின்றன. அபிவிருத்தி நிதி ஒதுக்கீட்டுக் காக்தான் பனங்கள்ளின் விற்பனை விலை அதிகரிக்கப்பட்டு, இடைவெளி அதிகரிக்கப் பட்டதே அன்றி பாவணயாளரைச் சுரண்டி அபரிமித லாபம் பெற்று, இரண்டாந் தடவைப் பணம் வழங்கவல்ல என்பதை சங்க நிர்வாகம் மறந்து விட்டது வருந்தத்தக்கது.

அபிவிருத்தித்திட்டத்தை அமுல் நடாத்துவதில் நலிந்த சங்கங்கள் காட்டிய ஆர்வத் தையும் அதனால் தொழிலாளர்களுக்கும் இனத்திற்கும் ஏற்பட்ட நன்மைகளையும் சுட்டிக்காட்டாது விட முடியாது. கட்டைவேலி உடுப்பிட்டிச்சங்கம் விலை அளவு ஆகியவற்றில் பிரச்சினை இன்றித் திட்டத்தை அமுல் படுத்தியது.

கொடிகாமம் சங்கம் கட்டைவேலி சங்கத்தையும் விட ஒருபாடி மேலே போய் பாணி உற்பத்தி, பனைவெல்ல உற்பத்தி ஆகியவற்றில் ஈடுபட்டு திட்டத்தின் அம்சங்களை முழுமைப் படுத்தியுள்ளது. திட்டம் உருவாக்கப் பட்ட நோக்கத்தை நிறைவு செய்தது. இதற்காக அச்சங்கத்தையும், அதன் தலைவரையும், நிர்வாகத்தையும் பாராட்ட வேண்டும்.

சாவகச்சேரி, பளை ஆகிய சங்கங்களும் பதனீர், பாணி, பனைவெல்லம், சினி உற்பத்திகளில் ஈடுபட்டுள்ளன. மற்றைய சங்கங்களும் சகல தமிழர்களுக்கும் பயன்படக் கூடிய உற்பத்திப் பொருட்களாகிய பதனீர், பாணி, பளை வெல்லம், பனங்கற்கண்டு ஆகியவற்றின் உற்பத்தியில் உடன் ஈடுபட வேண்டும். இதற்கு முதிர்ந்த அனுபவமுள்ள தலைவர்கள் விரைந்து நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும்.

எமது மூலவளத்தை மதுப்பிரியர்களுக்கு மட்டுமல்லாது, எமதுமக்கள் அனைவரதும் நஷ்டமைக்காக பயன்படுத்த முன்வரவேண்டும். நெருக்கடியான இக் காலகட்டத்தில் இனத்தின் சுய தேவையைப் பூர்த்தி செய்ய முன்வர வேண்டும்.

தடைகளை உடைத்தெறிய உறுதியுடன் செயற்படுவோம். ஓளிமயமான எதிர்காலத்திற்கு, பொருளாதார சுபீட்சத்திற்கு அச்சாத அடிக்கல் நாட்டுவோம்.

# கலவர காலத்தில் கைகொடுக்கும் கூட்டுறவு முறை

**19**-ம் நூற்றுண்டின் முதல் பகுதியில் நிகழ்ந்த நெருக்கடிகள் காரணமாக ஐரோப்பிய நாடுகள் எங்கும் 1848 - ம் ஆண்டு கலவர ஆண்டாக நிலவியது. அக்காலத்தில் ஜெர்மனியில் உண்டான பஞ்சம் பட்டினியை ஓரளவுக்கு நீக்கக் கருதிய உத்தமர் முப்பதுவயதான ரைபீசன் பிரடறிக் வில்சன் என்பவராவர். சில பணக்காரரின் உதவி பெற்று ஏழைகளுக்கு உணவு கொடுக்க முயன்ற ரைபீசன் தானியங்கள் உருளைக்கிழங்கு, ரொட்டி ஆகியவற்றை மொத்த மாகவாங்கி ஏழைகளுக்கு நியாயமான விலைக்குக் கொடுத்தார்.

ஏழைக் கமக்காரன் நிலையை உயர்த்த முயன்ற ரைபீசன் 1850 - ம் ஆண்டில் கால் நடைகளை நியாயமான விலைக்கு விற்றார். பின்னர் 1853 - ம் ஆண்டில் குறைந்த வட்டிக்குக் கடன் வாங்கினார். கிராமோதயத்தின் பொருட்டு உத்தரவாதம் வரையறுக்கப்படாத கூட்டுறவுச் சங்கங்களை நிறுவினார். கிராமத்தவர், ஏழைகள் அங்கத்தவராய்ச் சேர்ந்து நன்மையடைந்தார்கள். ரைபீசன் முறையில் கண்ட நன்மைகள். பல.

1 அங்கத்தவரான பங்குதாரர் ஒருவருக்கொருவர் அறிமுகமான வராய் உதவி செய்யக் கூடியவ

இந்த இயக்கம் தனி மனிதரின் பொருளாதார நலன்களை மட்டு மல்லாது குணநலன்களையும் மேம்படுத்தும். இலாப நோக்கேயினிறிச் செயற்படவேண்டிய ரைபீசன் முறை எமது இன்றைய தேவை!

ராய் இருந்தனர். அதற்காக விவகார எல்லை சிறிதாக அமைந்தது. அங்கத்தவர் தொகை 2000 வரை இருந்தது.

2 ஏழைகளும் அங்கத்தவராதற் பொருட்டு பங்குத் தொகை மிகக் குறைவாக இருந்தது. (ரைபீசனின் கொள்கை ஏழைகள் பங்குத் தொகை கட்டாமலே அங்கத்தவராகவாம் என்பதே).

3 வளர்ந்து கொண்டு போகும் சேம நிதியை உடையதால் சேம நிதியைப் பிரித்துக் கொடாது வளர்த்தல்.

4 உத்தரவாதம் வரையறுக்கப்படாத அங்கத்தவரை உடையதால்.

5 உபயோகிக்கக் கூடிய பொருள்களை உண்டாக்கிக் கொள்வதற்கும் பிற இன்றியமையாத நற்

தாரியங்சனுக்குமே பங்குச்காரருக் குக்கட் கொடுத்தல் வேண்டும்.

6 நீடித்த சாலைக்கியில் கடன் கொடுத்து அதனைச் சிறு சிறு தொகையாக திருப்பி வாங்கிக் கொள்ளுதல் வேண்டும்.

7 கடன் பெறும் தொகையின் அளவையும் சேமித்து வைக்கும் தொசையின் அளவையும் அங்கத் தவரே தீர்மானிக்க வேண்டும்.

8 இலாபம் என்பதையே கருதாமல் இருத்தல் வேண்டும். ஆகாயப் பணம் பங்கிடப்படும் போது அது சாதாரண வட்டித் தொகைக்கு மேற்படக் கூடாது.

9 நிர்வாக அங்கத்தவர் சம்பளம் பெறுமல் கடமை ஆற்றுதல் நல்லது. அவசியமானால் காரியதாக சிக்குப் படி வழங்கலாம் என இருத்தல்.

10 அங்கத்தவருக்கு வேண்டிய வற்றை வாங்கிக் கொடுத்துதவநன்னடத்தையையும் வளர்த்தல்.

இவ்வாறன் ரெபிசன் 1888-ம் ஆண்டு 463 கூட்டுறவுச் சங்கங்களைக் கண்டு பகிழ்ந்தார். இருபதாம் நூற்றுண்டின் ஆரம்பகாலத்தில் ஜேர்மனியில் 14,000 கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் இருந்தன.

ரெபிசன் முறையில் அமைந்த இன்னொரு அம்சம் பங்காளர் சிறு தொகைகளையும் முதலீடு செய்து சேமிக்கலாம் என்பதாகும். அவர்கள் உண்டியல் பெட்டிகளில் சேமித்து முதலீடு செய்து வட்டி பெற வாய்ப்பிருந்தது. அங்கே கூட்டுறவு வங்கிகளும் வளர்ச்சி யடைந்தன.

ஒன்றப்பட்டால் உண்டு வாழ்வு என்பதில் எத்தனையோ கருத்துக் கள் இருக்கின்றன.

தனிப்பட்டவாாய் வாழும் மக்களுக்கு உண்டாகம் சிக்கல்சளை நீக்குவதற்கு எழந்க யெச்கங்கள் எல்லாவற்றிலும் கூட்டுறவு இயக்கமே சுலை சிறந்தது. அதன்மூலமாகக்கையும் பொருளாகாரமேபாட்டையும் உண்டாக்குவது.

### மாக்லகள் அறிக்கை:

கூட்டுறவைப் பற்றி மாச்சலங்குமலினர் செய்க பரிசீலனையின் அறிக்கை அதன் நன்மையைக் கூறுகின்றது. தனிப்பாட்ட சக்தியற்ற பலர் ஒன்று சேர்ந்து ஒரு வருக்கொருவர் ஒகவி சொங்கு கொண்டு பொருள் நலன்களைப் பெறவதல்லாமல் கணாநலன்சளையும் கமது சக்தியையும் அதிகரித்துக் கொள்ள வாய்ப்பு உண்டு. பலர் ஒன்று சேர்ந்க பலக்கிணல் தன்னப்பிக்கை வலுப்பாடுகின்றது. பலரின் கூட்டுறவால் ஒவ்வொரு வருடைய கணாநலன்களும் மேன்மைப்பட்டு எல்லோரும் வாழ்க்கை நலக்கை அடையச் சாகனம்கண்றுகிடைக்கிறது. இகளுல் சிறந்த வாழ்க்கை நடாக்க முடிகிறது. கூட்டுறவு சுகந்திரமான, தன்விருப்பார்ந்த ஜனாயக அமைப்பாகும். சுயஉகவி, பரஸ்பர உதவி ஒருவர் எல்லோருக்கும் உதவி, எல்லோரும் ஒருவருக்கு உதவி என்பன வளரும் கூட்டுறவில் ஒற்றுமை, சமத்துவம், நேர்மை, உறுதி, உழைப்பு, முயற்சி, உதவி



**பரோபகார]** சிந்தனை என்பன  
இருக்கும்.

கூட்டுறவில் இலாபத்திலும் பார்க்க நல்வே பிரதானம். இலாபத்தில் எல்லோருக்கும் பகுதை. நல்வீல் எல்லோருக்கும் புகமுண்டு. பெருமையுண்டு. அங்கத் தவரின நல்வைப் பாதுகாப்பதற்கு நல்வைபாச சங்கமோ தொழிற் சங்கமோ கூட்டுறவுத் துறையல் தேவையில்லை. பணக்காரர் தம பணத்தை முதல்நு செய்வதற்குக் கூட்டுறவு இயக்கத்தை வடவேறு நிலையம் பெருமை தராது. கூட்டுறவால் உண்டாகும் நிலைமை கள் பல. அங்கத் தவருக்கு ஜனநாயக முறையல் தொகசியும் அனுபவமும் உண்டாகின்றன. சத்காதரத்துவ யளப்பான மை வளருகிறது. பராஸ்பர நமபிக்கை, தனவைபிக்கை, ஒத்துறைழப்பு, தனமதிப்பு என்பன த்சாலாங்குகின்றன. வீண செலவைக் குறைக்கவும், பொருளாதார முன்னற்றத்தை அடையவும் வழி தமுக்கிள்கிறது.

ஆங்கிலப் புலவரான றஸ்கின் 'உலகான் எல்லோரது தீமைபாடு' என்ற நூலை எழுது மகாத்மா காந்தியை உருவாக்கியவர். அவர்கூட்டுறவைப் பற்றி ஜிவவாரு கூறியுள்ளார். 'கூட்டுறவு வாழுக்கையில் நியாதி. அது மனத சமுதாயத்தை அழியாமல் காக்கிறது.'

முதலாளித்துவத்தில் தனிச் சொத்துரிமை, தனி முயற்சி, தனி இலாபம் இருப்பதால் அங்கே முதலும் தொழிலும் பொட்டி பொட்டி (6-ம் பக்கம் பார்க்க)

**கண்ணீர்**

**சிந்தும் பாறைகள்**

சோவியத்தின் வட கிழக்கு சைபீரியாவின் யாகுதஸ்க் பிட தேசத்தில், வேறே நதயின் வலது சரையோரம் 200 கிலோமீற்றர் நெடுகிலும் உயர்யான செங்குத்துப் பாறைகள் அமைந்துள்ளன. இப்பாறைகளின் கரடுமுரடான மேற்பரப்பிலிருந்து கண்ணீர் போன்று நீர்த்தாரைகள் வடிகின்றன. இதனால் இப்பாறைகள் கண்ணீர்வடிக்கும் பாறைகள் அல்லது நீர்த்தாரைப் பாறைகள் என்ற மைக்கப் படுகின்றன.

ஆந்த அதிசயக் கண்ணீர்ப் பாறைகள் பற்றிய ஆய்வில் ஈடுபட்ட சோவைத் திருஞானிகள் ஜூதன் உண்மையை கண்டறிந்துள்ளார். இசுசுசங்குத்துப் பாறைகளில் தடிப்பான அஞ்சுக்குகளாகப்பாசி படர்ந்துள்ளன என்றும் இப்பாறைகள் அமைந்துபற்றுச்சம மிகஅதிகமான வெப்பநிலையை; வளிமங்கலத்தில் ஒரு கனமீற்றருக்கு பத்து கிரும அளவு ஈரப்பதன் அகாண்டிருக்காசறது. இங்குள்ள வெப்பக்காற்று ஆந்தப் பள்ளுடிய, பாசி படாற்ற பாறைகள் மீது படிவதால் பாறையிலுள்ள ஈரப்பதன் குளிரவங்களை நீர்த்துவிகளே ஏற்படுத்துகிறாரன். நாததுவிகள் ஒருங்கண்ணறது நீர்த்தாரைகளை உருவாக்குகின்றன.

**— சொவியத் தகவல்:**

# கல்வி கற்கும் முறை

“அறிவு வளர்ச்சிக்கு ஒரே ஒரு முறைதான் உண்டு. அது தான் மனதை ஒரு முகப்படுத்தல் என்பது.

கல்வியின் அடிப்படையான இலட்சியமே மனதை ஒரு முகப்படுத்துவதுதான். ஆய்வு கூடத்தில் ஆய்வை நடத்தும் இரசாயன அறிஞன் தன் மனை சுத்தி முழுவதை யும் ஒரு முகப்படுத்தி இயற்கைப் பொருளின் மேற் செலுத்துகின்றன. அப்போது அவனுக்கு இப்பொருளின் உண்மைத் தன்மை புலனுகி அறிவுண்டாகிறது.

வானியல் அறிஞன் தன் மனை சுத்தியை ஒரு முகப்படுத்தி தொலை நோக்கியின் மூலம் தான் ஆராய விரும்பும் கோள்களின் மீது செலுத்துகின்றன. அப்போது விணமீன்களும் சூரிய மண்டலங்களும் முன் வந்து அவனுக்குத் தம இரகசியங்களை வெளிப்படுத்துகின்றன.

மனத்தை ஒரு முகப்படுத்தும் அளவிற்கும் சாமானிய மனிதன் தன் மனைசுத்தியில் நூற்றுக்குத் தொண்ணாலும் வீதத்தை வண்டுக்கிறாரான். பண்புடைய மனதைப் பெற்றவன் தவறு செய்யான். ஒருவனுக்கும் மற்றவனுக்கு முள்ள வித்தியாசம் அவனிடத் தில் உள்ள மனதை ஒரு முகப்படுத்தும் சுத்தியைப் பொறுத்துத் தான் இருக்கிறது. மிகத்தாழ்ந்த மனிதனை மிக உயர்ந்த மனிதனுடன் ஒப்பிட்டுப் பாருங்கள் அவர்களில் வித்தியாசம் உள்ளது. எத்

துறையிலும் வெற்றி பெறுவது இதைப் பொறுத்ததாகத் தான் இருக்கிறது. இசை, ஓவியம், சிறப்பம் முதலிய எல்லாக் கலைகளிலும் உயர்ந்த தேர்ச்சி பெறச் செய்வது மன ஒற்றுமை தான்.

‘‘மன ஒற்றுமையின் சக்தியே அறிவுக் களஞ்சியத்தின் திறவு

## அ. யே. யூலியஸ் வினேதன்

கோல். கல்வியின் இலட்சியம் விடயங்களைப் பற்றிய நூனத்தை சேகரம் செய்வதன்று. மன ஒற்றுமையே கல்வியின் அடிப்படை இலட்சியம் என்பது எனது முடிவு. நான் மறுபடியும் கல்வி கற்பதாக இருந்தால் விடயங்களைப் பற்றி படிக்கவே மாட்டேன். மன ஒரு மையையும் மனதை எந்த இடத்திற்கும் எக்கணத்திலும் செலுத்தும் சுத்தியையும் அபிவிருத்தி செய்வேன். பின்பு அவ்வுயர்ந்த சுத்தி ஆகிய ஆயுதத்தைக் கொண்டு நான் விரும்பிய விடயங்களை எளிதில் அறிந்து கொள்வேன்’’ என்று சுவாமி விவேகாநந்தர் ஒரு முறை குறிப்பிட்டுள்ளார்.

## கல்வர காலத்தில்

கின்றன. கூட்டுறவில் முதலும் தொழிலும் சொந்தம் கொண்டாடுகின்றன. முதலாளித்துவமுறையில் இலாபத்துக்காகப் பொருள்கள் செய்யப்படுகின்றன. ஆனால் கூட்டுறவு முறையில் உபயாகத்துக்காகவே பொருள்கள் செய்யப்படுகின்றன.

கூட்டுறவால் இவ்விலாந்து, பிரான்ஸ், ஜேர்மனி, சுவீடன், டென்மார்க், நோர்வே, சுவிச் கூந்து, அமெரிக்கா, சிங், இந்தியா முதலிய நாடுகள் சிறந்த முன்னேற்றமடைந்துள்ளன.

# வடமுகம்

## 2 டைக்ரேது

'அவனில்' தொடங்கிய 'ஒரு சாதி' அவல வாழ்வும் வாழ்க்கையும் இன்று சுவரில் வந்து முற்றுப் பெற்று நிகழ்கின்றது என்றால், இந்த சமூக வாழ்வில் அந்த 'அவன்' இன்றைய அவராவதற்கு எத்தனை மேம்பாடான நெறியுள்ள வாழ்க்கையை வாழ்ந்து அந்த மரியாதைப் பண்புச் சொல்லை சம்பாதித்திருக்க வேண்டும்!



ஆம், வேலப்பாவைப்பற்றித் தான் கிட்டினுத் தமிழி இப்படி நினைக்கிறோன்.

இன்று எல்லோருக்கும் வேலப்பா ஆகிவிட்டிருக்கும் இந்த வேலப்பா வின் எஞ்சியுள்ள வாழ் நாட்களில் இனி அவருடைய பெயருக்கு முன் எல்லோ பின்னாலோ ஏற்ற வீவன்டிய மரியாதை மெருது எதுவும் இருப்பதாக கிட்டினுவுக்குத் தோன்றவில்லை.

வாலிபத்திலிருந்து யெது நாற் பதாகிற வரையிலும் வேலன் ஆக வும், பின்னால் வந்த ஒரு தசாபத

கால கட்ட முதிர்ச்சியில் 'ர்' சேர்ந்து 'வேலர்' ஆகியும், பின் னும் சில வருஷங்களின் காலப் போக்கில் 'லு' சேர்ந்து வேலு ஆகி, பின்னும் பிழைத்திருந்து வாழ்ந்திருப்பதால் வேலப்பா ஆக வும் ஆகி விட்ட இந்த வேலப்பா சொன்ன சிலசங்கதிகளில் மனதை மேய விட்டு, அவற்றைவும், அவரையும் அளந்து ஆராய்ந்த வண்ணம் இன்னமும் போர்வைக்குள் சுருண்டே படுத்துக் கிடக்கிறோன் கிட்டுலூத்தயபி.

ஒருபறம் விடியாத அந்தப் பின் னிரவின் பனிமுட்டமிட்ட அவ் வேலையில் ஆரால்தான் போர் வையைத் தூக்கி எறிந்து விட்டு படுக்கையை விட்டு எழுந்திருக்க மனம் வரும்; வேலப்பாவைத் தவிர? வேலப்பாவுக்கு விடிந்து விட்டதாம். வேலப்பாவுக்கு விடிந்து விட்டதென்றால் கிட்டினுவுக்கும் அவன் போன்ற இன்றைய ஜிளாருகளுக்கும் விடிந்தாகி வருமா எனன!

காகம் குருவி கூட கரைந்து காலையை வரசேற்கத் துணியாத அவ்வேலையில் வேலப்பா வீட்டினுள் போர்வையை இழுத்து இழுத்து எழுப்புகிறார்.

வேலப்பாவின் அரிகண்டத்தில் கிட்டினுவுக்கு விழிப்பு கண்டு விட்ட

கே. வி. நடராஜன்

தென்னவோ உண்மையே. ஆனாலும் அவன் குளிரின் பயத்தில், கைகாலீஸ்யா, முகத்தையோ வெளியே தெரிவிக்காத அந்த மொட்டாக்குப் போர்வையை அகற்றுமலே சிணுங்கிச் சிணுங்கி குரல் கொடுக்கிறான். இந்த வைப்பாவும் அவனை விடுவதாயில்லை. ஒரு செல்லமான நாய்க்குடியின் செயல்களுடன் அது தன எழுமான நுடன் வளையாடும் பாங்கில் அவன் போவையை இழுத்தி முத்து விடாது தொந்தறவு கொடுத்த வண்ணமே இருக்காரா.

இந்த வேலப்பாவின் மேல் கவுவளையா மதுபடும், மார்பாலைத்துயம், பிரீயமும் வைத்துருக்கும் கூடிடி ஒலுத் தமடியன் துறுந்துய முழுப் பெய்யா கூருஷ்னபவளை வண்பதாகும். மேல் குலப் பிறப்பாகுய இந்த கிடடினுத்தமபியை வேலப்பாவும் அவனான மக்களும் தாங்கள் அறந்த மாயாலைத்தகுரைய பாளி யில் கூடிடுனுத் தமபி, கட்டுனுத் தமபி' என்று அலைக்காராகள். இந்த மக்களுடன் கூடிடினுத் தமபியின் சம்காதரத்துவத்துடன் கூடிய கட்டிப் புராசாடு தழுவிப் பழகும் பாங்கும் அவனான குல த்திரத்துறகுா ஒரு பொய் விளக்கலையை ஏற்படுத்தி வைத்து ருக்கிறது. 'குலத்தைக் கொடுக்க வந்த கொடர்க் காமபு' என்று அவர்கள் இவனேச் சொல்வது இவனுக்கு செவிடன் காந்தில் ஊதப் பட்ட சங்காகி ரொமப் நாளாகி விட்டது.

'மெத்தக் கற்றுணர்ந்த பிள்ளை' என்பது வேலப்பாவினதும் அவ

ரின் மக்களினதும் கிட்டினுத்தம் பியைப்பற்றிய தீர்மானமும் புகழ் மாலையும் பராட்டுதலுமாகும். 'என்னத்தைப் படித்து என்ன? எல்லாம் தெரிந்த பல்லி கடைசியிலே கூழ்ப்பானையுக்கை விழுந்த மாதிரி நளம் பள்ளுகளோடை கைகோத்துக் கொண்டு திரியத் தானே அவன்ரை படிப்பு உதவி யிருக்கு' என்பது கிட்டினுவின் குல கோத்திரத்தில் அவனைப் பற்றிய வக்கிரப் பேச்சுகள்.

உண்மையாலே மெத்தப் படித் தவஞ்சிய இந்தக் கிடடினுவைப் பற்றி அவன் உறவுக்காராகளுக்கு இனமானாரு குறையும் உண்டு. இவ்வளவு பெரிய படிப்பு படிச் சட்டுப் போய் நிலத்தைக் கிண்டி ரூதே! அரசாங்க உத்தியோகத் தனு இருந்து ஆயிரக கணக்கில் சப்பளத்தை வாங்கிக் கொண்டு... உவன்றார படிப்புக்கு இலடசக் கணக்கிலே சீதவத்தைக் குறுத்தி இருஞ்சிக் கொண்டு போறதுக் கும் எத்தினே பீபர் இருக்காருடே கள..... கால் மேல் கால் போட்டுக் கொண்டு இராசாமாதிரி காரில் நூயிறத்துக்கு குடுத்து வைக்கவில்லை என்பதும்.

இவர்கள் சொன்ன இந்த விஷயங்கள் கிடடினுத்தமபிக்கு எந்தக் கஷ்டமும் குலஸ்தாமல் கூடைத் திருக்கும் என்பது முறைலும் உண்மையை. ஆயினும் கிடடினு என்னவோ தன சொந்த நிலத்தில் - தனது அறிவுபூர்வமான சுயசிந்தனையுடனேயே இந்த முடிவுக்கு வந்து - ஒரு தொட்டக்காரனுக்கும் தன் கை ஆக்குக் கொண்டு விட்டான்.

தோட்டச் செய்கைத் துணைக்கு  
தனது உதவியாளருக — அத்  
துறையில் தேர்ந்த அனுபவசாலி  
யும், அயராத உழைப்பாளியுமா  
கிய வேலப்பாவைத் துணைக்கு  
வைத்துக் கொண்டுமிருக்கிறார்கள்.  
பத்து இருபதுக்கு மேல் இளைஞர்  
களான பலர் அவனைது தோட்ட  
வேலையாட்களாக இருந்த போது  
இலும் வேலப்பாவின் துணை  
யோன்றே அவனை இத் துறையில்  
மேன் மேலும் ஊக்கமடையச்  
செய்ததாகவே கிட்டினா உள்ளார்த்தமாக நினைப்பது மட்டுமல்லாமல் வாய்விட்டு பலரிடம்  
கொல்வதுமுண்டு.

இத்தனைக்கும் பழைய முறையில்  
பயிர் செய்து பழக்கப்பட்ட  
வேலப்பா இன்றும் அந்த முறை  
யைத் தான் கைக்கொள்கிறார்.  
கிட்டினா ஆரம்பத்தில் நலீன முறையில் நம்பிக்கைவைத்து மிக ஆர்வத்துடன் பயிர்ச்செய்கையை

மேற்கொண்டானையினும் வேலப் பாவுக்கம் அவனுக்கு மேற்பட்ட பந்தயத்தில் அவன் தோற்றுப் பேர்க் கேண்டி வந்தது. கிட்டினாவின் பயிர் என்னவோ விகக் விசுக்கென்று வேகம் வேகமாக வளர்ந்து பூத்துக் காய்த்ததென் எவோ உண்மைதான். வேலப்பாவின் பழைய முறையிலான ஆமை வேக பயிர்ச்செய்கையின் முறையும் பலனளித்தனவே. ஆனால் இருவரினதும் உற்பத்தி வரவு செலவுக் கணக்கைப் பார்த்த போது வேலப்பாவின் முறையினது வருவாய் கூடியிருந்ததைக் காண முடிந்தது. அத்துடன் கிட்டினாவின் பயிர்களின் நோயின் தாக்கமாம், அதன் பரவலாம் கூட மிக வேகமாகி வீட்டதையும் கிட்டினாக்கண்கூடாகக் கண்டுகொண்டான்.

ஹரிலுள்ளவர்களின் நிலங்களை  
யெல்லாம் இபந்திரக் கலப்பை  
இரவு பகலாகக் சப்தமிட்டு சில மணி நேரங்களில் உழுது தள்ளி

## கற்பகமே!

மலர்ந்திட்ட மலர் கண்டு  
மறந்திட்டேன் மனக்கவலைகளை  
புலர்ந்திட்ட அதிகாலைப்பொழுதினிலே  
பூங்சொத்தாய் தவழ்ந்திட்டாய் என்  
கரமதிலே

சிரம் தாழ்த்தி வணங்குகின்றேன் நின்  
சீரிய நற்பணி கண்டு  
பரம்பொருளின் அருளதனை  
பக்குவமாய்ப் பெறுவாய் கற்பகமே  
அன்ன நடையாளே கற்பகமே  
அழியாது நின்புகழ் இப்புவியினிலே  
நன்மைகள் யாவுமே விளைந்திடுமே  
நாடி உள்ளைப் படிப் போர்க்கே.

— கனக. ஞானசந்திரம்

— ७ —

விடுகிறது என்பதற்காக வேலப்பா அதன் துணையை என்றும் நாடியா தில்லை. இன்னும் அவர் நாட்க ணக்காக வர்ரக்கண்காக மினைக் கெட்டு நின்று மாட்டுக் கலப்பையே பிடித்து உழுது வருகிறார். “ஏகசோட்டுக்கு கலப்பையென்று மட்டும் சொல்லத் தெரிந்தால் போதுமா தமிழி? அதன் முர்கிய பகுதிகளைக் கேட்டால் உவங்கள் சொல்லுவாங்களென்று நினைக்கி ரியோ? இதோ பாரும் இதுதான் படவாள். இதன் உபயோகம் உமக்கு இப்ப தெரியும் தானே? இஞ்சை இது மேழி..தொடர்ந்து ஓர்க்கால், சிறுபிடி என்பதெல்லாம் கூறி அவைகளின் செயல்பாடுகள், காரணகாரியங்கள் ஆகியவை பற்றிய விளக்கங்களை வேலப்பாலிடத்திருந்தே கற்றுத் தெரிந்து கொண்டிருக்கிறான் கிட்டினா.

பயிர்களுக்குத் தெளிக்கும் கிருமிநாசினி வகைகளையும், உரப்பசளை வகையறாக்களையும் அவருக்கு அறவே கண்ணில் காட்டப்படாது. இந்த நாசகார வகையறாக்களால் இரண்டு மூன்று. போகத்திற்குப் பிற்பாடு மண்ணே நாசமாய் போய்விடுகிறதாம். வேலப்பாவின் கூற்று இது. ஆடு மாடு கட்டி பட்டி அடைத்து அதன் மல சலபாளையில் விளைந்துவரும் பயிருக்கும், நவீன முறைகளினால் உற்பத்தி செய்யப்படும் பயிர்களின் தன்மைக்கும் அவர் எவ்வளவோ வேறுபட்ட உண்மைகளைச் சுட்டிக்காட்டி இருக்கிறார்.

இந்த வேலப்பாவைப் பற்றியது அவரது கொழில்துறையில் அவர் பெற்றிருக்கும் ஞானத்தை, நேர்மையை, உழைப்பைப் பற்றி - இன்றேடின்று நினைத்தாலும் பேசினை ஒம் கிட்டி ஊவுக்குங்கலிப்பே ஏற்படுவதில்லை.

இத்தனை திறமையிகு நேரமையான உழைப்பாளியைப் பற்றி ஊரின் உள்ள மற்றப் பெருங்கமக்காரர்களுக்குத் தெரியாமலா இருந்திருக்கும்? அவர்களிடத்திலும் வேலப்பா வேலை செய்திருக்கிறார்தான். அவர்களும் இவரை நிரந்தர வாரக்காானுக வைத்துக் கொள்ளத் தெண்டித்ததுமண்டு. ஆனால் அவர்களின் பெரியசாதி தூடக்கு மனப்பான்மை இவரைப்பல விஷயங்களில் தூரவிளக்கி வைத்தமையினால் இவரது அன்பை அவர்களால் நிரந்தரமாகப் பெறமுடியாமற் போய்விடத்து.

இன்னும் உடல் உள்ளம் ஆகிய இரண்டிலும் நிறைந்த ஆரோக்கிய வாழ்வின் உள்ளது ஶிலையிலிருக்கும் இந்த வேலப்பாகிழுக்கு வெளிக்க வெகுநேரம் இநக்கும் பொழுதே தோட்டத்தில் இறங்கி வேலை செய்யத் தொடங்கி விடுகிறார். விடிகாலைப்பனியும் அதில் நனைந்துவரும் ஊதல் காற்றும் அவரது குளிர் விட்டுப்போன தேகத்திற்கு மேலும் இதமளித்து செய்யும் தெழிலுக்குச் சுறுசுறுப்பைகூட்டு கின்றகோ என்றே நினைக்கிறான் கிட்டினா.

இந்த விடியப்புற காலச் சாமத்து நித்திரயின் சுகத்தைப் பற்றி கிட்டினுவுக்கல்லவா தெரியும்! அடிதலை தெரியாத வாறு குறவணவன் புழுவாகச் சுருண்டு போர்வைக்குள் குடங்கி கிடக்கும் இவ்வேளைய சுகத்தை குழப்பும்போது தான் வேலப்பா வின்மேல் எரிச்சல் வருகிறது. என்றாலும் வேலப்பாவால் பயிற்சி அளிக்கப்பட்டுவரும் இந்த நல்ல பழக்கத்தைப் படுக்கைக்குப் போகு முன்புவரை ஏற்றுக் கொள்ளும் மனப்பாங்குடைய வகைவே இருப்பான். ஆனால் தன்னை மறந்த ஆழ்ந்த நித்திரயின் கடைசிச் சுகத்தில் முந்தைய இரவில் எடுத்துக் கொண்ட பிரதிக்ஞானய யெல்லாம் மறந்து வாய் பினுத்தத் தொடங்கி விடுகிறுன்.

“என்ன வேலப்பா இது? எலும்புத் துவாரத்து ஆணிக் குருத்தையே புடுங்கி எடுக்கிற இந்தக் குளிருக்குள்ளை போய்... நல்லா இழுத்துப் போர்த்துக் கொண்டு உலகத்தை மறந்து கிடக்கவேண்டிய நேரத்திலை வந்து, அரிகண்டப்படுத்திறியோ... கோதாரியிலை போன உனக்கு நித்திரய வரையில்லை யென்டா என்னையும் போட்டு தொந்தரவு பண்ணி உன்னேடை எழும்பி இருந்து தொண்டொண்கச் சொல்லுறியோ?...” என்றுபோர் வைக்குள் கிடந்து சொல்லும்கிட்டினுவின் வார்த்தைகளில் சினப் போ, வெறுப்போ, எரிச்சலோ

என்ற தனித்த ஓண்ருக் இவ்லா மல் எல்லாம் சேர்ந்த ஒரு செல்லச் சிணுங்கலாகவே வெளிவரும்.

“உது உப்புடியொண்டும் சுகமனுபவிச்ச கட்டையில்லைத்தம்பி உந்த மூதேவி வாலாயத்தை விட்டுவிடச் சொல்லி எப்பவோ கூடச் சொல்லுறன். அந்தக் காலத்திலை இந்த வேளைக்கு துலா விலை ஏறினால்தான் மூவாயிரம் நாலாயிரம் கண்டுக்கு தண்ணி மாறி விடி விடியெண்டிறதுக் கிடையிலை மற்றப் பங்காளிக்கு கிணத்தடி விட்டிடவேணும் கண்டியோ, அப்பிடிப் பழகின பழக்கத்தை இப்ப வந்த இந்த மிக ஞுகளாலை மாற்றி விட முடியுமே... ஓமோம், ஐந்தில் வளையாதது ஐம்பதிலா வளையப் போகிறது... சரி சரி, எழும்பிவந்து எல்லுப்போலை தண்ணீர் ஊற்றும்,” என்றார் வேலப்பா.

“என்றை ஐயோ! என்னைக் கொண்டாலும் நான் மாட்டன். உனக்குப் போறவழிக்குப் புண்ணியம் கிடைக்கும் வேலப்பா. உதை மட்டும் கேட்காதை நீயே பார்த்துக்கொண்டிருக்கை யுக்கை ஊத்துப்படுகிற இந்தப் பனியுக்கை போய் பச்சைத்தண்ணியை அள்ளித் தரச் சொல்லுறியே. நெருப்புத்தண்ணை வேணு மெண்டாக் கேள்; இரண்டு கையாலையும் சந்தோஷமாக அள்ளித் தாறன்... நீயே போய் அள்ளிக்குடி வேலப்பா...”

“எஞ்சன் தம்பி நித்திரைப்

பதாதியிலே என்னென்னமோ அடாக காரிய மெல்லாம் சொல் லுறீர்? நான் போய்க் கிணத்திலை அள்ளிறதோ... காலாதி காலத் திலை இல்லாத புதுப் பழக்கமாகச் சொல்லுறீர் நானைக்குப் பேந்து உதாஸை வரப்போற விஸ்வண்டத் தையும், சொழுந்தாடை பிடிப் பையும் பற்றி யோசிச்சோ?..

“ஆர்? மற்றப் பங்காளியளைப் பற்றி யோசிக்கிறியாக்குர்! அவங்கள் கிடந்தாங்கள். நீ போய் அள்ளிக்குடி. அதாலை வாற விஸ்வண்டத்தையும், கொழுந்தாடை பிடிப்பையும் நான் பார்த்துக் கொள்ளுறன். இதென்ன அவங்கடை வீட்டுக்கிணறே? என் வீட்டுக்கிணறு இருந்தாத்தான் என்ன? நீங்க வெட்டிக் கட்டிக் குடுத்த கிணத்திலை தண்ணி அள்ளக்கூடாதெண்டால் இது என்ன ஞாயம் என்டு கேட்கிறேன்? இல்லை; கிணத்தை வெட்டிர போது நீங்கள் தப்பிக் கக்கி அசிங்கப் படுத்தின போது பார்ச் காத சாதி முறை அதை ஒப்பேற் றின பின்னலை தண்ணி அள்ளிற போதுதான் வந்திடுதோ? எல்லாம் வெறும் மாய்மாலம் வேலப்பா. ஓன்றிலுமே ஓன்று மில்லாத--ஒன்றுக்குமே அர்த்தம் தெரியாத இந்த மடையர்கள் வெறுமனே சாதிசாதியென்று இன்னும் புலம்பிக் கொண்டிருக்கிறார்கள்.” கிட்டி ணுவுக்கு நோபம் வந்தாலும் உடலெல்லாம் குடேறி குளிர் விட்டது மாதிரி

இருந்தது. போர்வையைத் தூக்கி ஏற்றுத்தவிட்டு டேசியவற்றைக் கேட்டன்னம் வேலப்பா கன் னத்திற்கு கைகொடுத்தவாறு அவனையே பார்த்தபடி இருக்கிறார்.

வேலப்பாவின் இந்தக் காலங்காத்தாலை பச்சைசத் தண்ணீர் குடிக்கும் பழக்கத்தைப்பற்றி -- அதுபனி என்றாலும் சரிதான், எந்தப்பெய்யாப் பெருமழை யென்றாலும் சரிதான் -- கிட்டிணுத்தம்பிமுதலில் தவறாகவே முடிவு கட்டி இருந்தான்.

“கள்ளுச் சாராயம் குடிப்பதில் மிகவும் கைதேர்ந்தவராயிருக்க வேண்டுமென்றும், அதன் நிரித்தம் ஏற்படும் வயிற்றுப் புகைச் சலையும், எரிவையும் தணிப்பதற்கே இந்த ‘ஓ’புறம் லிடிய முந்திய’ பஸ்சைத் தண்ணீர் குடிக்கும் பழக்கத்தை வாலாயப்படுத்திக் கொண்டிருக்கிறார், என்றால் நினைத்திருந்த கிட்டிணுத்தப்பிக்கு, இதுபற்றி சில நாட்களுக்கு முழுபு வேலப்பாவுடன் கதைத்துப் பார்த்த போதுதான் அதன் உண்மை தெரியவந்தது. இன்றுவரை இந்த வேலப்பாவின் நல்ல திடகாத்திரமான தேக ஆரோக்கியத்திற்குரிய பழக்கத் தின் உண்மை தெரியவந்த போது கிட்டிணு அது பற்றி வீயந்து கொண்டது மட்டுமல்லாமல் அந்த நல்ல முன்மாதிரியைத் தூணும் மெல்ல மெல்லப் பின்பற்ற வேண்டுமென்றும் தீர்மானித்து மிருக்கிறான்.

பழைய சோற்றுத் தண்ணீரே

(நீராகாரம்) வேலப்பாவின் காலைப்பான மென் பதும் அது இல்லாத போதினிலே தான் பச் சைத் தண்ணீரை பருகுவதென் பதும் தெரியவந்தது. அவருடைய இந்த நீண்ட நோய் நொடியற்ற வாழ்க்கைக் காலத்திலே 'தேத் தண்ணி கோப்பி'யை சுடச்சுட இடித்து தேசத்தினிருந்து உளிர் விட்டுப் போகச் செய்ததுமில்லை; அதன் நிமித்தம் உடற் சுறு சுறுப்பை வருவித்துக் கொள்ள நினைத்ததுமில்லையாம். உடலின் உள்ளுறுப்புகளின் மலர்ச்சிக்கு காலையில் குடிக்கும் சுடுபானம் பெருத்த குந்தகம் விளைவிக்கிறது என்பதுடன், தன்கால கட்டத்து பழக்கமும் அதுவாகி விட்டதாகவும் சொன்னார்.

வேலப்பாவின் ‘ஒருபுறம் விடிய முந்திய’ பச்சைத்தண் னீர் பருகும் பழக்கத்திற்கு அவர் கூறிய கருத்துக்களை தன் போக்கில் சிறிது நேரம் நினைத்துப் பார்த்த கிட்டினுக்கதயபி மறு படியும் வேலப்பாவுகுச் சொன்னன்.

“இஞ்சை பார் வேலப்பா, நீ ஒன்றுக்கும் பயப்படாதை. உந்தக் கினைத்திலை நீ இக்கைச்சுத் தண்ணி அளளிக் குடிக்கத்தான் வேணும். மற்றப் பங்காளிகளையும் அதாலேவாற கொழுந் தாடையிடிப்பையும் நான் பார்த்துக்கொள்ளுறன், ம் எழும்பு...”

கிட்டினுத்தம்பி இவ்வளவு

சொன்ன பிற்பாடும் வேலப்பா எழுந்து போய் கிணற்றில் தண் னீர் அளளிக் குடிக்க தயங்கு வதைக் கண்ட கிட்டினு அது பற்றி பல வாருக் யோசிக்க லானுண்.

‘என்ன இருந்தாலும் இன்று நேற்றைய சங்திபா? பல நாம் ரூண்டு காலமாக அற்பர்களால் இந்த மக்களிடத்தில் ஏறபடுத்தி வைக்கப்பட்ட சுர்ஜுரமான அடிமைத் தனத்தில் பயப்பிராந்தி அவ்வளவு சுலபத்தில் விட்டுப் போய் விடுமா என்ன?, ‘என்று கிட்டினு நினைத்துக் கொள்கிறேன்

‘அதுக்கில்லை தம்பி வந்து ..’ வேலப்பா சேசை முடிக்காமல் கிழுத்தார்;

‘எக்துகில்லை ..’ கிட்டினு கேட்கிறான்.

‘இஶலை, நீர் தம்பியாத் தனை இருக்க விரும்புறை?’

‘தம்பியாக மட்டுமில்லை வேலப்பா .. உன்றை பேரஞ்சுவே இருக்க விரும்புகிறேன் ஏன் என்னிலை அசுத்தியப் படுகிறேயோ?’

‘நீர் தம்பியாகவும் நான் அண்ணானாகவும் இதுவரை காலமும் இந்தது மாதிரி இனியும் இருந்தாட போதும். நீர் மட்டுமல்ல, இஞ்சையுள்ள எல்லாக் கமக்காரரும் எங்களுக்குத் தம்பிமார்தான். நாங்கள் உங்களுக்கு அண்ணன் மார்.....,

“என்னடா கிழவன் என்னென் னவோ பிசத்துக்கிருனே என்று யோசிக்கிறியா தம்பி? ஆதியிலை இருந்து இந்தக்கதை இப்படித் தான் தம்பி ஆரம்பிச்சது”

உண்மையில் கிட்டினுத் தம் பிக்கு வேலப்பா சொல்வதோன் ருமே புரியவில்லை. கிழவர் என் னவோ பிசத்துவதாகவே தான் பட்டது. என்றாலும் வேலப்பா வைக் கேட்கிறுன்;

“ஆதியிலையா? ..... ஆதியிலை அப்பிடி என்ன வேலப்பா இருந்து வந்தது?”

“ஓரு கதைக்கு நீரும் உம்மு டைய அண்ணன் மயிலுத்தம்பியும் இருக்கிறியள் என்னு வைப்பம். கொண்ணர் மயிலு நல்ல மத்தியான சாம்பல் வெய்யி லுக்கை தோட்டவேலை செய்து போட்டு களைச்சு விழுந்து நாக்கு வரள் ஓடிவந்து கிணற்றெடியிலை இறைச்சுக் கொண்டுநிக்கிற சமயம் உம்மிடத்திலை கையைக் கோவி நீட்டிக்கொண்டு தண்ணீர் கேட்கிறார். அப்ப அந்த கைமண்டையிலைதானே தண்ணி ஊற்ற வேணும்.”

“ஆரில்லை யெண்டது. பின்னை செம்பிலையா ஊற்றிக் கொடுக்க முடியும்? அந்நேரத்திலை அது சரி வேலப்பா, அதுக்கும் இப்ப நான் சொல்லுறதுக்கும் நிறைய வித்தி யாசம் இருக்கு. சாதியின்றை பேரைச் சொல்லிக் கொண்டு உவங்கள் இந்தக் கிணறுகளிலை

தண்ணி அள்ளவிடாமல் மறிக் கிறதும் நீங்களும் இன் னும் பயந்துகொண்டு அள்ளிக்குடிக்க மறுக்கிறதும்தான் எனக்குப் பிடிக்கவில்லை. களைச்சு விழுந்து வாற எவருக்கும் ஏனோதானே என்றில்லாமல் ஓடோடி வந்து தண்ணீர் வார்த்து களைப்பை போக்கி இருந்தால் இந்தச் சாதி யெண்ட சங்கதியே இல்லாமல் போயிருக்கும். நீ என்ன சொல் அருய் வேலப்பா?”

“அங்கைதான் தம்பி நீர் பிழைவிடுகிறீர். ஆரம்பத்தில் அப் பிடியொரு நிலையிலை இருந்து தானே இப்படி ஒரு சாதியாக வேண்டி வந்த தெண்டு நான் கேள்விப் பட்டஞன். அதுக்கு சின் மௌரூ காதயும் உண்டு, சொல் அரன் கேளும்.

“--கேளும் தம்பி கிட்டினால், முன்மௌரூ காலத்திலை ஏராள னும், சோளனும் என்று இரண்டு கோதரர்கள்... இப்ப உம்மை யும் கொண்ணர் மயிலுவையும் போலையெண்டு வையுமன். அண்ணன் ஏராளன் மூத்தவன். ஆளும் கொஞ்சம் வாட்ட சாட்டமா இருந்திருப்பான் போலை கிடக்கு; கனதண்டியான வேலை வில்ளட்டி எண்டால் .. கலப்பை நுக்கு தூக்கிப் பறிக்கிறது, ஏர்பிடிச்சு உழுகிறது போன்ற கடுமையான வேலைகள். இவன் ஏர் பிடிச்சு உழுததாலைதான் இவனுக்கு ஏராளன் என்று பேர் வச்சிருக்கிறார்கள். அப்பெல்லாம் செய்யிற வேலையைக் கொண்டுதான்

பேரும் வைப்பாங்கள் போலை கிடக்கு. தம்பி சீராளன் இருக்கிறுன் இல்லையோ... இவன் இனைய வனெண்ட படியாலே நோஞ் சான் என்று சொல்லுற துக்கில்லை. தம்பியைக் கொண்டு நொந்த வேலைகள் செய்விக்கக் கூடாதெண்ட அன்புணர்ச்சி காரணமாக மற்றமற்ற உடம்பிலை நோகாத காரியங்களாக சீர் செய்ய செப்பனிட என்று ஆரம்பித்து இவன் பேர் சீராளன் என்றுச்சு. மொத்தத்தில் அண்ணன் ஏர் பிடித்து உழுத்தினால் ஏராளன் என்றும் மற்றக் காரியங்களை சீர்செய்து கொண்டிருந்த தினால் தம்பிக்கு சீராளன் என்றும் ஆச்சு. இப்படி இருக்கும் போதுதான் அண்ணனுக்கும், தம்பிக்கும் இருந்து வந்த அன்புக்கும் ஒற்றுமைக்கும் குறுக்காக எல்லைபோட ஆரம்பித்தான் தம்பி சீராளனின் மனைவி சீதேவி'

வெலப்பா தன் பேச்சு வழக்கில் ஒரு கிராமியக்கதைக் கலைஞருக்கு குரிய பாணியில் சொன்ன அந்தக் கதையைக் கிட்டினுத் தம்பி தன் போக்கில் சிந்தித்துக் கொண்டே அதைப் பற்றியே மேலும் யோசிக்கலானன்.

'யாழ்ப்பானத்து கடைகெட்ட அந்ப ஜீவிகளின் பிறபோக்கு அனுஷ்டிப்புகளெல்லாம் அன்றைய அந்தச் சீராளனின் மனைவி சீதேவியின் பிரகடனங்களே' என்பதாக வெலப்பா கதையைச் சொல்லி முடித்திருந்தார்.

இன்று இங்கு நடைமுறையிலுள்ள பல சான்றுக்களுடன் வெலப்பாவின் கூற்றை யும் வைத்து இரண்டிற்கும் வெகு ஒற்றுமை கண்டான் கிட்டினு.

அன்னன் ஏராளனுக்குத் தொடர்ந்து ஏற்பட்ட தூர்ப்பாக்கிய நிலையால் அவன் நிலபுலங்களும், மாடுகள்றுகளும் மற்றும் எவையும் சிதேவியின் ஆலோசனைப்படி சிறுகச் சிறுகக் கைமாறி அவள் கைக்குட்பட்டதாக வந்தபோது சீராளனை வசப்படுத்துவதற்காக இப்படிச் சொன்னாளாம்.

"கொண்ணையவை இன்டைக் கிருக்கிற கஷ்டத்திலே ஆரும் பிறத்தியாருக்கு அஞ்சக்கும் இரண்டுக்கும் எண்டு சூடை, தேறை, கருவாட்டு விலைக்கு வித்துச் சுட்டு அத்தழிஞ்ச போறதைக் காட்டிலும் எங்களட்டை கிடந்து தெண்டால்... நாங்களென்ன ஊரார் பிறத்தியாரே? நண்டும் குஞ்சமாகச் சின்னஞ்சிறிசுகளும் இருக்கு. அதுகளின்றை காலம் வரயுக்கை குடுக்காயலாவிட்டிடப் போறம்? எதுக்கும் ஒரு எழுத்துக் கணக்கோடை இருக்கிறதுதான் நல்லது. அப்பதான் கொண்ணையவையும் கெட்டி பத்திரமா நாலு சதத்தை பத்திரமாகையிலே மடியிலை மிச்சம் பிடிச்சுவைச்சு ஈட்டை பாட்டை மீள்பாப்பினம். பின்னை நாங்களும் சும்மா குடுத்துக் கொண்டிருந்தால் ஆவையும் வாங்கிக்கொண்டு

தான இருப்பினம். ஒரு கைக்கீறு பெருவிரலடையாளத்தோடை இருக்கிறதாலே வட்டிவாசிக்குப் பயந்து சுறுக்காக மீண்டு நாங் களும் நாலு பேரைப்போலை நல்லாய் வரவேணுமெண்டும் என்னுவினம்.”

மனைவி சிதேவியின் ஏற்பாடு இப்போதைக்குச் சரியானதாசப் பட்டதால், அண்ணனும் குடும்பழும் நிர்க்கெதியாய் நடுத்தெரு வில் நின்று பரதவிக்காமல் காப்பாற்றி விட்டதாகவே சீராளனும் எண்ணலானான். இந்த ஏற்பாடுகளால் அண்ணனின் மனம் நோக்கூடாதென்பதற்காக முன்னிலும் பார்க்க சீராளன் அண்ணன் மேல் அதிக பட்ச பாசம் கொண்டு அவன் களைத்து விழுந்து வந்த போதும் மற்ற வேளைகளிலும் குறிப்பறிந்து, கிணற்றில் தன்னீர் அள்ளவிடாது குடிக்கவும், குளிக்கவும் அள்ளி ஊற்றினான் சீராளன். உணவை எடுத்து வைத்துக் கொடுத்து உபசரித்து அன்புசெலுத்தினாம் சீராளன்.

இப்படித் தொடங்கிய உபசாரங்களும், மரியாதை முறைகளும் திரிந்து காலப் போக்கில் ஒரு சாதிக்குரிய வரை முறையாக்கப்பட்டதாக வேலப்பா கதையைச் சொன்னார்.

அந்த அன்றைய அண்ணன் ஏராளனின் வழித் தோன்றலே தாங்கள் என்பதையும் வேலப்பா சொல்லாமல் சொல்லிவிட்டதை

யும் என்னி தனக்குள் வியந்து கொண்டான்.

அண்ணன் ஏராளனின் மனைவி பிள்ளைகளையும் அடுப்படி வேலை களுக்கும், மாவிடிக்கவும் நெல்லுக் குத்தவும் என்று இன்னே ரின்ன வெளி வேலைகளுக்கு வைத்துக் கொண்டாளாம் சிதேவி. நாளைவில் -- காலப்போக்கில் அண்ணனின் பிள்ளைகளின் கரைச்சல் தாங்கேலாது என்று சொல்லி ‘அதில் தொடாதே; இதில் தொடாதே; அங்கே போகாதே; வீட்டுக்குள்ளே போகாதே ஒதுக்கபதுக்கமாக ஒருபக்கமாக ஒதுங்கிக் கிறது தானே; உங்கடை பழக்க வழக்கங்களைப் பார்த்தால் ஆரும் ஒரு நல்ல சாதி சனம் வந்தா என்ன நினைக்குங்கள்?’ என்று எல்லாம் வரையறுத்து விட்டாளாம்.

“ஒரு சாதியான சனம் வந்ததைப் பாத்தியா தம்பி” என்று வேலப்பா ஒரு நக்கல் ஒன்றையும் போட்டு வைத்தார்.

“இஞ்சைபார் வேலப்பா, நீ அண்ணன் ஏராளனுகவும் நான் உனக்கு தம்பி சீராளனுகவும் இருக்கிறதிலை வலு சந்தோஷப்படுகிறன். ஆனால் எனக்கு எப்படிப்பட்ட அடுப்படி நாச்சி சிதேவி வரப்போருளோ தெரிய வில்லை இந்த சிதேவிகளுக்காக விரதமிருக்கிற புருஷன் மார்தானே இன்டைக்கும் இஞ்சை நிறைய இருக்கினம். அதனாலே

தான் சொல்லுறன் வேலப்பா, எனக்கு வாறவளின்றை சட்ட திட்டங்கள் எப்படி இருக்குமோ என்னுலை இப்ப அதை சொல்லே வாது பிறகு நானும் இஞ்சத் தைய சராசரி வெள்ளாடுக ளோடை வெள்ளாடாய் ஆகினை மூம் ஆகிவிடுவன். அதுக் கிடையிலை நீ இந்தக் கிணற்றிலை தண்ணி அள்ளி குடிக்கத் துவங்கி விட்டால்தான் நல்லது.

“- நீங்களும் ஆக்கள் பிழையில்லை. சாதி சாதி யென்று சொல்லி ஒதங்கிநின்றுகொண்டு சீராளர் ஆகிய எங்களைக் கொண்டு தண்ணீர் ஊற்றுவிக் கிறதுக்கும், சாப்பாடு எடுத்து வைத்து தருவதற்குமாகசாப்பாட்டுக் கடைகளிலை நிக்கிற சாபினை செய்யிறவங்கள் மாதிரி ஆக்கிப் போட்டியள். எனி அது நடக்காது வேலப்பா. நீ போய் அள்ளிக் குடி நானும் இப்ப தண்ணிதான் குடிக்கப் போறன் எனக்கும் அள்ளி ஊற்று” என்று சிரித் துக் கொண்டு வேலப்பாவைப் பார்த்துக் கூறிய கிட்டினு சொன்ன பின்பும் சிரித்தான்.

வேலப்பா சொன்னவைகளையும், அதற்குத் தன் சொந்தக் கோதாவில்தன் அபிப்பிராயங்களை அவருக்கு பதிலாக அளித்ததையும் கிட்டினு மீண்டும் நினைவுபடுத்தி சிரித்துக்கொண்டிருந்தான். அப்போது,

“வடமுகம் எங்கையோ உடைச்சிட்டுது தம்பி. தண்ணி

இஞ்சை வரயில்லை. ஓருக்கா வாய்க்காலசளைப் பாரும்” என்று தோட்டத்தில் பயிர் நடுவே நின்ற வேலப்பாவின் குரல் வந்த போதுதான் கிட்டினு நினைப்பை விட்டு எழுந்து ஓடினான். ஓடும் போதும்.

“வடமுகம் உடைச்சிட்டு தாம் வேலப்பா சொல்கிறூர் யாழிப் பாணத்தை வடபகுதி என்று தானே சொல்கிறூர்கள். இந்த வடபகுதிமுகம் தான் உடைஞ்சிட்டுதா? உடையட்டும், எப்போதோ உடைஞ்சிருக்க வேண்டிய வடமுகம் இப்போதாவது உடைந்ததே” என்று நினைத்துக் கொண்டு உடைந்த வாய்க்காலை பார்த்து சரிசெய்வதற்காக ஓடினான்.

வெகு நாட்களாகவே கிட்டினு வுக்கு வே ரெ ரு சந்தேகமும் இருந்து வந்தது. தண்ணீர் மறிச்சுக் கட்டுகிற முகப்புக்கு அது தெற்காக இருந்தாலும் வடமுகம் என்றுதான் சொல்கிறூர்கள். இதன் அர்த்தம் புரியாது வேலப்பாவிடத்தில் கேட்டுத் தெரிந்து கொள்ள வேண்டுமென்று நினைத்திருக்கிறேன். அதற்கும் வேளை வந்தது மாதிரி கிட்டினு மறக்காமல் அதை கேட்கலானேன்.

“வேலப்பா, தெற்குப் பக்கமாக இருக்கிற தண்ணீர் தடுத்துக் கட்டுகிற முகப்புக்கும் ஏன் வடமுகம் என்று சொல்ல வேண்டுமா?”

“அது என்னவோ ஓரு பழக் கத்திலை வந்திட்டுதூ தம்பி. மட்ட

முகம் தான் சரியான சொல்--  
படிச்ச உனக்குத் தெரியாதோ? பாடல் படிப்புகளிலே கூட வருமே “மடைமுகம் திறந்த வெள்ளம் போல்” என்று விளக்கம் சொன்னார் வேலப்பா.

“ஓ அப்பிடியோ சங்கதி.....  
மடைமுகம் திரிந்து வடமுகம் ஆயிற்று. ஏராளன் என்பவனும் ஏதோ மாதிரி கால நிலையால் ஒரு

சாதியாகி சண்டாளர் வரிசையில் வந்து விடான். எல்லாம் வசதிக் கேற்ற மாதிரி வைச்சுக் கொண்டது தானே வேலப்பா” கிட்டினு சொல்லிக் கொண்டிருக்கும் போது வேலப்பா புன் னகை புரிந்து நிற்கிறார்.

கிட்டினு உடைந்த மடைமுகத் துக்கு மண்ணைத்து உடைப்பை சரி செய்தான்.

## விண்ண நோக்கிப் பறந்திடுவோம்

கட்டழகுங் கன்னியவள் காளைனை எதிர்நோக்கக்

கருத்திழந்தே கன்மனியை விழியங்கிப் பார்த்துநின்றேன்  
பொட்டழகுப் பூவையிவள் புன்னகையை உதிர்த்துநிற்க  
பக்கத்திற் சென்றவன் நான் திலுக்கே சிரித்து விட்டேன் 1

சிட்டாக அவள்பறக்கப் பறந்திடுமே எந்தன்மலை வங்களிறகே  
எப்படியும் பேதையுளம் அறிந்திடவே துடித்திட்டேன்

எட்டாளோ அவள் எனக்கு என்றும் ஒரு சந்தைம்

இருந்தாலும் காதல் கைகூடும் என்பதுவும் நம்பிக்கை 2  
தண்ணீர்த் துறையருகில் தவிப்புடனே நின்றேன் நான்

தூரத்தே அசைந்தாலும் என்கண்ணல் நிறைந்தவனை  
எண்ணிப் பார்க்கின்றேன் அவளேன் சொந்தமொறு பலதடவை  
இன்றே உரைத்திடுவேன் என் மனத்தைத் திறந்து 3

தலைச்சுமையாம் தண்ணீக்குடம் தளர்புமந்த வேளையிலே

முத்தாக நீர்த்துளிகள் முகநிலைற் தெறித்து விழும்  
சிலைபோன்ற அவளுருவிற் சிற்றையினப் பற்கொடுத்தும்

பித்தாகி அலைகின்றேன் பிறவி தொறும் வருவாளோ? 4

மதி முகத்தாள் ஆசை மனதில் விருந்துளிக்க

இயப்புசின்றேன் அவளிடத்தில் காதல் மனக்கனிதை  
அதிளை நேரமதாம் அமைதி தரும் வேளையதில்

இசைந்தாள் என் விருப்பம் இனைவோம் நாமென்றாள் 5  
காதலர்கள் ஆனேம் கடற்கரையில் கைகோரத்தோம்

தாவிப் பறந்தோம் நாம் பறவைகளோ; ஜோடிகளோ?  
காதல் எமக்கில்லை சந்தோச வாழ்வினுக்காய்

விராவினி ஸீ கைப்பிடிப்போம் விண்ணேக்கிப் பறந்திடுவோம்! 6

— எஸ். முனை

— ஜி —

# தாய்ப்பாசத்துக்கும் நீதிக்கும் இடையில் இரு பெண் குழந்தை!

அன்றெருநாள் நீதிக்குப் புகழ் பெற்ற சாலமோன் மன்னரின் சபைக்கு ஒரு வழக்கு வந்தது. ஒரு பிள்ளை இரு தாயர், இருவருமே குழந்தை தமக்கேயுரியதென்ற னர். மன்னர் இதற்கு அளித்த தீர்ப்பு மன்னரின் புத்திசாதுரி யத்தைப் பிரதிபலித்தது.

கே. எஸ். ஏ.

“ஆனால் அதேபோன்ற ஒரு வழக்கு விஞ்ஞான விந்தைகளின் அடிப்படையில் மீண்டும் அமெரிக்காவில், நியூ ஜெர்ஸி மாநிலத்தில் விசாரிக்கப்பட்டு அன்மையில் தீர்ப்புக் கூறப்பட்டது.”

தாய்ப் பாசத்துக்கும், பணத்துக்கும், மகப்பேற்று ஆசைக்கும் இடையில் நடைபெற்ற இவ்வழக்கில் தாய்ப்பாசம் குறுக்கிடக் கூடாதெனத் தீர்ப்பளித்துள்ளது சட்டம்.

நியூ ஜெர்ஸி மாநிலத்தைச் சேர்ந்த வில்லியத்துக்கும் அவரது மனைவியான எலிஸபெத்துக்கும் குழந்தைகள் இல்லை. எலிஸபெத்துக்கு கருத்துரிக்கும் சாத்தியமின்மையால் எப்படியாவது தமக்கு ஒரு குழந்தையைப் பெறவேண்டும்

மென விரும்பிய அவர்கள் செயற்கைமுறைக் கருத் தரித்தவின் மூலம் இதனைச் சாதிக்க எண்ணினர்.

தகப்பாரான வில்லியத்தின் விந்தினை இன்னேரு பெண்ணின் கருப்பையில் செயற்கை முறையாகச் செலுத்தி அக்குழந்தையைப் பெற்றுக்கொள்ள விரும்பினர். தனது கருப்பையைமட்டும் வாடகைக்கு விடக்கூடிய ஒரு பெண்ணைத் தேடிய இவர்கள் அதே மாநிலத்தைச் சேர்ந்த இரண்டு குழந்தைகளுக்குத் தாயான திருமதி வைற்றொட்ட என்பவரைச் சந்தித்து அவரது சம்மத்தின்பேரில் 10,000 டொலர்கள் பேரம் பேசி ஓர் ஒப்பந்தத்தைச் செய்து கொண்டனர்.

இவ்வொப்பந்தப் பிரகாரம் திருமதி வைற்றொட்ட வில்லியத்தின்விந்தினை செயற்கைமுறையில் தனது கருப்பையில் ஏற்றுக் குழந்தைக்குத் தாயானார். அக்குழந்தையைப் பத்து மாதமும் தன் வயிற்றில் சுமந்து 1986 மார்ச் மாதம் 27 ம் திகதி ஒரு பெண் குழந்தையைப் பெற்றெடுத்தார்.

இச் குழந்தையைப் பெற்றதும் தாய்ப்பாசம் குறுக்கிட்டது. அழ

கிய அந்தப் பெண் குழந்தையை வில்லியம் தம்பதி ஸிடம் ஒப்ப டைக்கு அவருக்கு மனமிவர வில்லை.

தான் பெற்றுக்கொண்டபனத் தைத் திருப்புக் கொடுத்து ஒப்பந்தத்தை இரத்துச்செய்து குழந்தையைத் தான் வளர்க்கவே விரும்பினார்.

வில்லியம் தம்பதிகள் ஏமாற்ற மடைந்து நீதிமன்றத்தின் துணையை நாடினார். எதிர்வழக்காடவும் கயாரானார் “பெற்ற” தாயாரான வைற்றோடு.

சென்ற இரண்டு மாதங்களாக குடும்ப நீதிமன்ற மொன்றில் நடந்த இந்த வழக்கு ஏப்ரல் முதலாம் திகதி தீர்ப்பு வழங்கப்பட்டது.

இத் தீர்ப்பு பாச மிகுதியால் தனகு குழந்தை தனக்கெயுரிய தென வாதிட்ட தாயாருக்கு எதிராகவே அமைந்தது.

இத்தீர்ப்பினை வழங்கிய நீதிபதி குழந்தை, வில்லியம் தம்பதிகளுக்கே சேரவேண்டுமென்ற தீர்ப்பு வழங்கியபோது நீதிமன்றத்தில் திரண்மிருந்த மக்கள் காகோலும் செய்து மகிழ்ச்சிதூரி வித்தனார்.

ஆனால் தீர்ப்பினைக் கேட்ட வைற்றோட்டின் கோரிக்கைக்கு ஆதரவான மக்கள் கூட்டமும் “தாய்ப் பாசத்துக்கு நிகராக எதுவுமேயில்லை” எனச் சலோகங்களைத் தாங்கி ஆர்ப்பரித்தனர்.

இத் தீர்ப்பினை வழங்கிய நீதிபதி “இக் குழந்தையின் தகப்ப ஞருக்கே நாம் பூரண உரிமை களையும் பாதுகாப்பினையும் வழங்கி தாயாரின் உரிமைகளை இரத்துச் செய்கிறோம்” எனக் குறிப்பிட்டு நீதியின் பேரால் இன்னும் ஒரு படி சென்று “தாயாரான வைற்றோடு இக் குழந்தையினை மீண்டும் பார்க்கவே கூடாதனவும்” குறிப்பிட்டுள்ளார்.

தற்பொழுது ஒரு வயதாகியுள்ள மெலிஸ்லா என்ற பிரச்சினைக்குரிய இக் குழந்தையின் தாயாரான வைற்றோடு தீர்ப்பினை எதிர்த்து அமெரிக்க உயர் நீதிமன்றத்தில் மேன்முறையீடு செய்யத் தயாராகி உண்ணார்.

பாச உணர்வுகளையும் நீதியையும் போராடவேத்து விஞ்ஞான உலகம் வேடிக்கை பார்க்கிறது!

### புகையும் சுவையும்

**மனைவி:** பார்த்திங்களே! நீங்கள் சிகிரைட்ட பிடிக்கிறதை விட்டதாலே உணவை எவ்வளவு சுவைத்துச் சாட்பிடுகிறீங்கள் என்னு?

**கணவன்:** ஓமப்பா, எனக்கு இப்பதான் தெரியுது. இவ்வளவு நாளூம் சுவையில்லாத கன சாப்பாட்டு வகைகளையும் சாப்பிட டிருக்கிறன் என்னு!

# அபிவிருத்தித் திட்டம் 1987 யாருக்காக?

[யாழ். குடாநாட்டில் உள்ள 16 தெங்கு பனம் பொருள் உற்பத்தி விற்பனைவுக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களிலும் 1-2-87 ம் திங்கதி முதல் நடை முறையில் வந்துள்ள புதிய திட்டம் பற்றிய பேச்சாகவுள்ளது. தொழிலாளர், பணியாளர், நெறியாளர், பாவணையாளர்கள் போன்ற பலதரப்பட்ட மக்கள் மத்தியிலும் இதே பேச்சாகவேயுள்ளது. ஏன் இந்தத் திட்டம்? யாருடைய திட்டம்? இந்தத் திட்டத்திலும் யாருக்கு வாய்ப்பு? பணித் தொழிலாளர் வயிற்றில் அடிகளினர் திட்டமா? அல்லாது தென்னைத் தொழிலாளர் வயிற்றில் அடிக்கும் திட்டமா? ஏன் இந்த பணஞ்சீனி உற்பத்தி? ஏன் இந்த அபிவிருத்தி நிதி? ஏன் இந்த லீற்றர் முறை? இது போன்ற எண்ணிறந்த கேள்விகள் ஒவ்வொருவர் மத்தியிலிருந்தும் எழுந்த வண்ணமாக இருக்கும் இவ்வேளையில் இவைகளுக்கு எல்லாம் ஒட்டுமொத்தமாகவும் சுருக்கமாகவும் பதிலளிக்கிறார். இக் கட்டுரையாசிரியர்.]

தமிழ் மக்கள் முன்பு எப்போதும் இல்லாதவாறு இன்று பல்வேறு வழிகளில் பல்வேறு பிரச்சினைகளால் சூழப்பட்டு மிகவும் கஷ்டமான சூழ்நிலையில் வாழ்ந்து வருகின்றார்கள். இவ்வேளையில் தமிழ் மக்கள் மத்தியிலுள்ள சகல ஒடுக்கு முறைகளும் தளர் வடைந்து பழைய சமூக அமைப்பும், பழைய வாழ்க்கை முறைகளும், சூழப்பமடைந்த நிலையில் புதிய உத்வேகமான சூழல்லதன்மீது மிகக் கால முறையொன்று இன்று தோற்ற மடைந்து வருவது கண்கூடு. இப்புதிய வாழ்க்கை முறையில் சோசலிசத்துக்கான விதைகளை ஊன்றி, உறுதியுடன் புதிய பொருளாதார நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வது தமிழ் மக்கள் ஒவ்வொருவரினதும் இன்றைய பிரதான கடமையாகும்.

இதுவரையும் கொழுப்பை மையமாகக் கொண்ட பொருளாதாரதிட்டங்களையே நாம் மேற்கொண்டு வந்துள்ளோம். இன்றைய நெருக்கடியான காலகட்டத்தில் கொழுப்பை மையமாகக் கொண்ட பொருளாதாரத் திட்டங்கள் யாவும் நிறுத்தப்படுவதுடன் ஒவ்வொரு குடாநாட்டு மகஞும் தமது அனரூட உணவுத் தேவைக்கே வழி ஆல்லாது படினிச் சாவை எதார் நோக்க வேண்டிய நிலைக்கு எதிர்காலத்தில் உள்ளாக்கப்படுவார் என்பதையும் நாம் கவனத்தில் கொள்ள வேண்டியவர்களாகவுள்ளோம். இந்நிலையில் சகல தமிழ் மக்களும் தம்மைத் தாமே பாதுகாத்துக் கொள்வது மிகவும் அத்தியாவசியமாகின்றது. எமது பிரதைசத்திலேயே நாம் சுயமாகக்

வி. ஜி. தங்கவேல்  
துணைத்தலைவர், திட்டமிடல் குழு

ஊலூன்றிச் சுயமாகச் சிந்தித்து சுய பொருளாதாரத்தை நன்கு திட்டமிட்ட அமைப்பின் மூலம் கட்டி யெழுப்புதல் அவசியமாகி ரது. தமிழ் மண்ணின் பொருளாதார அபிவிருத்தியை இலகு வாக்கும் வகையில் அடித்தளங்களை இடக்கூடியதாக இன்றைய எமது திட்டங்கள் அமைவதுடன் ஏற்படும் பொருளாதாரத் தீர்வுகள் யாவும் மக்களை எல்லா வகையிலும் ஏற்றத்தாழ்வு அற் றவர்களாகவும் உயர்ந்த வாழ்க்கைத் தரத்தைப் பெறுபவர்களாகவும் மாற்றுகின்ற திட்டங்களாகவும் இருத்தல் வேண்டும்.

இந்த வகையில் இத்தமிழ் மண்ணின் பொருளாதார வளங்களில் பிரதான இடம் வகிக்கும் பனை வளத்தின் பயன்பாட்டை எமது முன்னோர்கள் நன்கு உணர்ந்து கொண்டிருப்பதுடன் பெருமளவு பயன்படுத்தியும் தமது சுயதேவையினைப் பூர்த்தி செய்தும் வந்திருக்கின்றார்கள். ஆனால் இடைக்காலத்தில் ஏற்பட்ட அசிரத்தை காரணமாகவும், இறக்குமதிப் பொருட்களின் தாக்கத்தினாலும், ஆடம்பர மோகத்தினாலும் இவ்விருமையான மூலவளம் கைவிடப்பட்டு எமது உயிர்வாழ்வுக்கான உணவுத் தேவைக்காக அந்நியாடம் கையீட்டில் வாழும் சூழ்நிலைக்கு உள்ளாக்கப்பட்டுள்ளாம். இன்றைய சூழ்நிலையில் இறக்குமதியாகும் நவ நாகரிக உணவுப் பொருட்களுக்குப் பிரதி

யீடாக பனையின் பல்வேறு உணவுப் பொருட்கள் அமைவதால் அவைகளை நவீன தொழிலில் நுட்ப ஆய்வின் அடிப்படையில் ஆய்வு செய்து தரமான உணவுப் பொருட்களைத் தயாரித்து வழங்க வும் கூட்டுப் பொறுப்புணர்ச்சியுடன் செயற்படவும் பின்வரும் எடுகோள்கள் எமக்கு உதவியாக அமைகின்றன.

1. குடர்நாட்டு மக்களின் நுகரவுக்காக வருடாந்தம் 16,000 மை. தொன் சினி தேவைப்படுகின்றது.
2. ஒரு மாதம் ஒரு இலட்சத்து ஐம்பதினாயிரம் (1,50,000) போத்தல் சாராயம் வீதம் ஒரு வருடத்தில் 13 இலட்சத்து 50 ஆயிரம் லீற்றர் சாராயம் தென் பகுதியில் இருந்து வடபகுதிக்கு விதியோகிக்கப்படுகிறது. இதன் அண்ணவான பெறுமதி—9 கோடி ரூபாவாகும்.
3. வருடாந்தம் 37 இலட்சம் லீற்றர் தென்னங்கள்கும் 60 இலட்சம் லீற்றர் பனங்கள்கும் நுளர்வோரினால் அருந்தப்படுகின்றது.
4. 1972ம் ஜூ. மே மாதத்துக்கு முன் 15,000 பனைத் தொழிலில் வல்லுனர்கள் இருந்தார்கள். 1972ம் ஆண்டு மே மாதம் 12,000 தொழிலாளர்கள் சகல தெ.ப.சூ.சங்கங்களிலும் பதிவு செய்தவர்கள். ஆனால் இன்று

4500 முழு நேரத் தொழிலாளர்களும் 200 பகுதி நேர தொழிலாளர்களும் மட்டுமே சங்கங்களில் இன்னந்து தொழில் மேற்கொண்டு வருகின்றார்கள். வருடாந்தம் தொழிலாளர் தொகை குறைதல்.

5. பணவளத்தினை மையமாகக் கொண்டு பல்வேறு ஸ்தாபனங்கள் செயற்பட்டு வருகின்றன. பண அபிவிருத்திச்சபை, வடமாகாண தெங்கு பனம் பொருள் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் சமாசம், 16 தெங்குபனம் பொருள் உற்பத்தி விற்பன வுக் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் என்பன. இவ் ஸ்தாபனங்களின் செயற்பாடுகள் ஒருங்கிணைக்கப்படாமல் மூலவளப்பயன்பாடு உச்சமாக்கப்பட மாட்டாது.

6. பணவளமும், பணவளத்தினை நம்பி வாழுகின்ற பணத் தொழில் வல்லுனர்களையும் அவர்களின் குடும்பங்களையும் சமூக ஒடுக்கு முறைகளுக்கு உள்ளாக்கப்பட்டுப் பொருளாதார ரீதியிலும் சமூகரீதியிலும் பின் தள்ளப்பட்ட நிலையில் இருந்து மீட்பதாயின் சமூகத்தினைத் திட்டமிட்ட பொருளாதார அபிவிருத்தி நடவடிக்கைகள் மூலமே மேம்படுத்தல் வேண்டும்.

மேற்போந்த பிரதான ஆறு காரணிகளையும் மையமாகக் கொண்டுதான் 1987 ம் ஆண்டுக் கான திட்டத்தினை திட்டமிடல் குழுவினர் மேற்கொண்டார்கள். ஒட்டு மொத்தமாகப் பணவளத் தினை முழுமையாகப் பயன்படுத்தி எதிர்காலத்தில் ஏற்படவிருக்கும் பல்வேறு அரசியல், பொருளாதார காரணிகளையும் அடிப்படையாகக் கொண்டும் தன்னிறைவுள்ள ஒரு புதியசமுதாயத்தினை அமைக்கும் வகையிலும் திட்டம் அமைய வேண்டுமென்பதைக் கவனத்தில் கொண்டு அதனை நிறைவு செய்வதற்குப் பின்வரும் ஒழுங்குகளை அடி அத்திவாரமாகக் கொள்ளவேண்டியது அத்தியாவசியமாகப்பட்டது. - கடந்த 14 வருடகாலமாக சகல தெங்குபனம் பொருள் கூட்டுறவுச் சங்கங்களிலும் பெற்ற அனுபவங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு திட்டத்தினைத் தயாரிக்கத் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

1. சகல சங்கங்களிலும் தென்னங்களின் கொள்வனவு, விற்பனவு தொடர்பில் வருடம் பூராவும் ஒரேவிலையினை அமுல் படுத்தல்.
2. சகல சங்கங்களிலும் பண உற்பத்திகளான கள், பதனீர்போன றவற்றின் நிர்ணயிக்கப்பட்ட விலைகள் பருவகாலத்தில் ஒன்றும் பருவமற்ற காலத்தில் ஒன்றுமாகத் திட்டவட்டமான முறையில் கொள்

வணவு, விற்பனவு விலைகள் நிர்ணயிக்கப்பட்டன.

3. கடந்த காலங்களைப் போல் அல்லாது சகல பனைத் தொழிலில் வல்லுனர்களின் தும் முழு மனித வலுவினைப் பயன்படுத்தும் வகையில் மட்டுப்படுத்தப் படாத வகையில் பனைகள் தொழிலுக்கு வழங்கப்பட நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்பட்டது.

4. பனைத் தொழில் வல்லுனர்களின் ஊதியத்தினை உறுதிப் படுத்தும் வகையில் அவர்கள்

சங்கத்துக்கு வழங்கும் உற்பத்திப் பொருட்களுக்கு உறுதியான விலை நிர்ணயம் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

5. தெங்கு பனம் பொருள் உற்பத்தி விற்பனவுக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களில் நுகர்வு மட்டத் துக்கு மேலாகக் கொள்வனவு செய்யப்படும் உற்பத்திப் பொருட்களை நவீன தொழில் நுட்பயுக்திகளைக் கையாண்டுமாற்று உற்பத்திப் பொருட்களை உருவாக்கலும் சந்தைப் படுத்தலும்.

(27ம் பக்கம் பார்க்க)

அட்டைப்பட விளக்கம்

## தாயகத்தில் வளரும் தொழிற்சாலைகள்

சங்கானை சங்கம் தனது தொழில் ஆலை மூலம் பிரதானமாககள் அடைப்படுத்தொழிலையே மேற்கொள்கின்றது. சங்கம் இச் கள் அடைப்படுத் தொழிலை மேற்கொள்ள எத்தனித்த போது பல இலட்சம் ரூபா பெறுமதியான நீராவி இயந்திர சாதனம் வேண்டுமென்ற பயமுறுத் தலை முறியடித்து மிகக் குறைந்த செலவில் உள்ளுர் தயாரிப்பிலான சாதனத்தின் மூலம் இத்தொழிலை மேற்கொண்டு வெற்றி கண்டுள்ளது. இன்று இச் சிக்கன முறையைப் பின்பற்றி ஏனைய சங்கங்களும் பெரும் பயனடைந்து வருகின்றன.

அத்துடன் கள்ளிலிருந்து பெண், ஆண், சிறுவர், சிறுமியர் என்ற பாகுபாடின்றி சகலரும் பருசி இன்புறுவதற்கு ஏற்ற வகையில் (கோக்கா கோலா போன்ற) இனிய பானம் ஒன்று வெகு விரைவில் பாவனைக்கு வர ஏற்ற வகையில் ஆராய்ச்சிகள் நடைபெற்று வருவதாகவும் சங்கத்தலைவர் திரு. ச. நடேசு கற்பகத்திடம் தெரிவித்தார்.

சங்கானை சங்கத்தின் ஏனைப் பற்பத்திகள் ஆய்வுகள் பற்றிய நேரடி விழுய விசேஷ கட்டுரையை அடித்த கற்பகத்தில் எதிர்பாருங்கள்.

அட்டைப்படத்தில் இச் சங்க உத்தியோகத்தர்கள் காணப்படுகின்றனர். இடமிருந்து வஸம்: பொது முகாமையாளர் திரு. எஸ். செல்வராசா, தலைவர் திரு. ச. நடேசு, உற்பத்திமுகாமையாளர் திரு. இ. றவுடேந்திரன் மற்றும் உற்பத்தி உதவிபாளர்களும் காணப்படுகிறார்கள்.

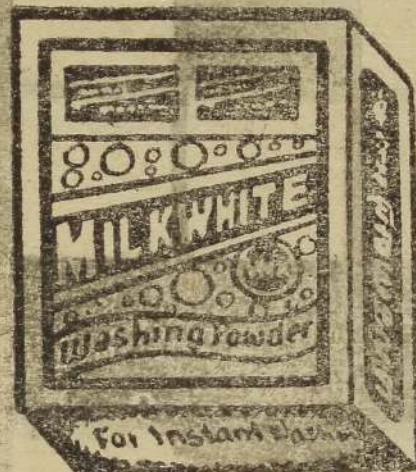
# “எங்கள் வாழ்த்தும் வேண்டுகோளும்”

பிரபவ புத்தாண்டில் எங்கள் உள்ங்கனிந்த நல்வாழ்த்து  
உங்களுக்குரியதாகுக !

முந்திய ஆண்டுசளில் நீங்கள் தந்த ஆதரவு  
எங்களுக்கு இன்னும் கிடைப்பதாகுக !

**தங்கள் ஆதரவு எங்கள் அறப்பணிக்கே !**

**உள்ளார்**



**மூலப் பொருட்கள்**

**உற்பத்திக்கு எடுப்போம் !**

**உள்ளார்த்**

**தயாரிப்புகளுக்கு**

**ஆதரவு கொடுப்போம் !**

**“காலம் பெறுமதியானது”**

துரித சல்லவக்கு மிஸ்க்லைவர் சல்லவப் பஷ்டரை  
வாங்கி உபயோகியுங்கள்

**56 கிரம் பைகற் ரூபா 2/- மட்டுமே !**

---

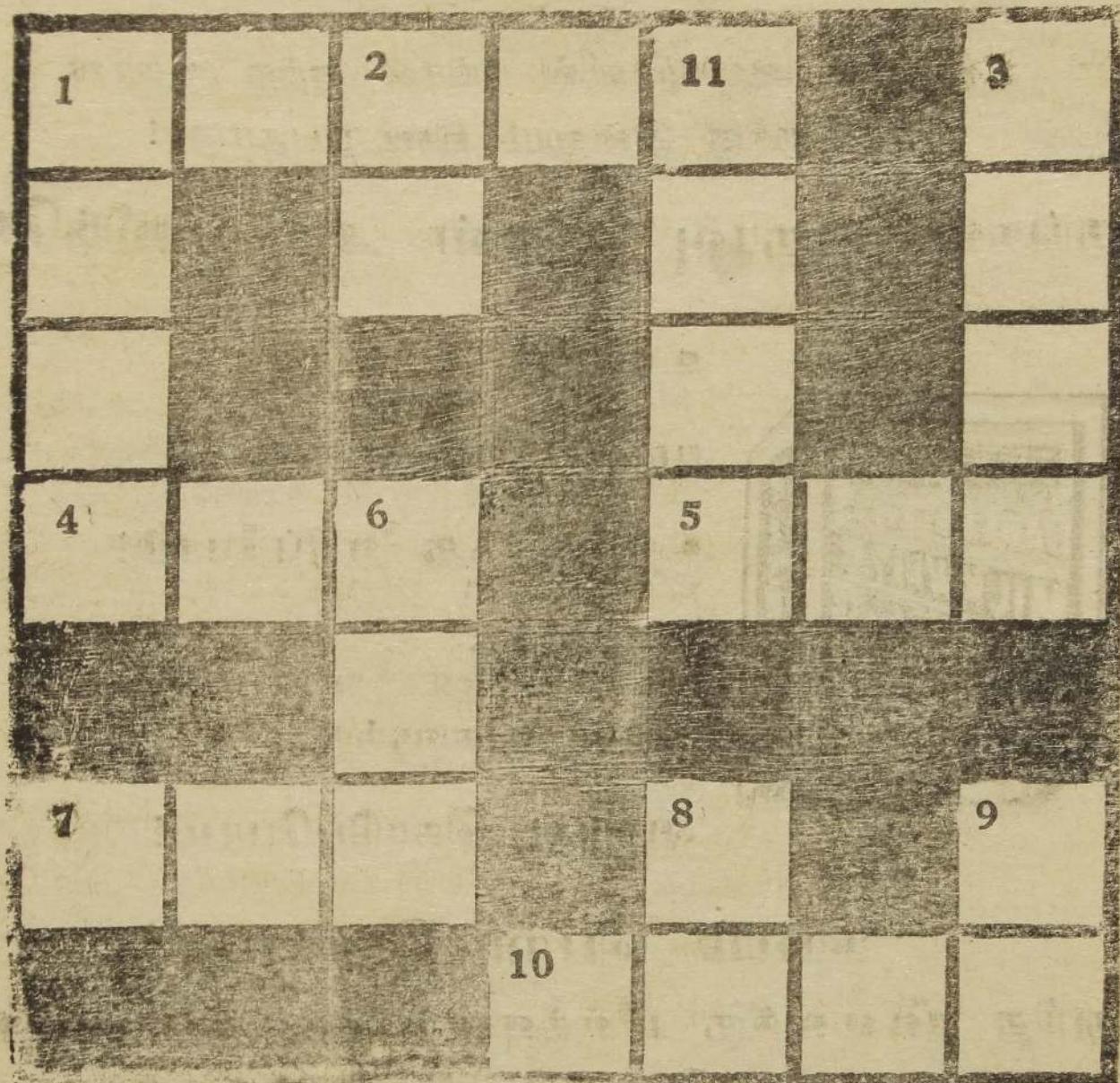
இந்து வெற்றுப் பைக்கற்றுகளை அனுப்பி சித்த ஆயுர்வேத வைத்திய  
மலராக வெளிவந்துள்ள மிஸ்க்லைவர் செய்தி இதழ்-136 ஐப் பெற்றுக்  
கொள்ளுங்கள்.

---

**ஆரோக்கிய வாழ்வுக்கு  
பனம் பண்டங்களை உபயோகியுங்கள்**

**மிஸ்க்லைவர் தொழிலகம்** த.ப.எண் 77  
யாழ்ப்பாணம்  
தொலைபேசி: ४४२३३

குறுக்கெழுத்துப் போட்டி ।  
ரொக்கப் பரிசு ரூ 50-00



குறுக்கெழுத்துப் போட்டி 1

பெயர்:

விலாசம்:

ஓப்பம்

## இடமிருந்து வலம்:

1. இவரத் தொழு வாழ்வு மிகுத்து வரும்.
4. வாழ்வாங்கு வாழ்ந்திட வழி சொல்லும்.
5. சிவனுக்கு மறுபெயர்
7. இந்தத் திருப்தியுடன் கடமை செய்ய வேண்டும்.
10. வெண்பா நாற்பது.

## பேலிருந்து கீழ்:

1. இருளை அகற்றிட நிச்சயம் தேவை.
2. யாளிதான் அரவில்லை.
3. விண்வெளிப் பயணத்தின் முன்னேடு.
6. மகள் தலைகீழாய் நடக்கிறார்கள்.
8. ஆசானுக்கு உயிரில்லை.
9. கண்ணனுக்கு வெண்ணெய் உயரத்தில்.
11. பெரியோரும் சில வேளைகளில் நிலைமாறிப் போதல் உண்டு.

## நிபந்தனைகள்:

- \* விடைகள், தரப்பட்ட கூப்பன்களில் நிரப்பப்பட்டு ஆசிரியர், 'கற்பகம்' 330, கே. கே. எஸ் ரேடு, யாழ்ப்பாணம் என்னும் முகவரிக்கு அனுப்பிவைக்கப்பட வேண்டும்.
- \* பரிசு பெற்றவர் விபரம் அடுத்த மாதக் 'கற்பகம்' இதழில் வெளியிடப்படும்.
- \* முதற்பரிசுரூபா 25/-, 2 ம் பரிசுரூபா 15/-, 3 ம் பரிசுரூபா 10/- பரிசுகள் யாவும் போட்டி முடிவுகள் வெளியானதும் அனுப்பி வைக்கப்படும்.
- \* கடிதத்தின் இடதுபக்க மேல் மூலையில் "குறுக்கெழுத்துப் போட்டி இல. 1" என்க குறிப்பிடல் வேண்டும்.
- \* எவ் விடயங்களிலும் ஆசிரியரின் தீர்ப்பே இறுதியானது.
- \* உங்கள் விடைகளை உடனே அனுப்பிவையுங்கள்.

அபிவிருத்தித் திட்ட ... ... ...  
(28ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

6. பனை, தென்னை உரிமையாளர் களை ஸ்தாபனயயப்படுத்துவதன் மூலம் அவர்களும் அபி விருத்திகளில் கூடுதல் அக்கறை கொள்ளச் செய்யும் வகையில் திட்டத்தினை விரிவு படுத்தல்.

7. பனை உற்பத்திகளான கள்ளுக்கும் பதளீருக்கும் சமவிலை நிர்ணயிக்கப்பட்டது.

மேற் குறிப்பிட்ட ஒழுங்குகளை அடி அத்திவாரமாகக் கொண்டு திட்டமிடல் குழு 1987 ம் ஆண்டுக்கான அத்திபாரத்தினை அமைக்கத் தீர்மானித்தது.  
(தொடரும்)

# சுந்தரக்ஷ

# செயினதுகோ

ପକ୍ଷିର କୁଳ  
ଓ ତଥା

1987

காட்டுப்பாடு விலையில் வெள்ளிக்கு கேட்டது  
எரிசொருள் அண்மனிப்பு

வெள்ளிக் கேடயம் அன்பளிப்பு நெரு முழுப் பேற் கட்டைவேலி சங்கம் உதவி வாதிரி வடக்கு மெதுடில்த மிசன் தமிழ் வித்தியாலைய மாண வருக்கு இருந்து வந்த குடிதண்ணோர் பிரச்சினை கட்டைவேலி உடுப்பிட்டி சங்கத்தின் தாராள உதவியிலே தீர்த்து வேங்கப்பட்டது. குறித்த பாடசாலையின் அபி

நெரு விய ய தி கல்விக் கோட்ட சொத்தனிப் பாடசாலைகளுக்கிடை யிலான விஜோயாட்டுப் போட்டிக்கு பரிசளிப்பதற்காக வெள்ளிக்கேட வழங்குவதற்கு கட்டைவேலி உடுப்பிட்டி கூட்டுறவுச் சங்கம் பொருள் கூட்டுறவுச் சங்கம் ரூபா 500 ஒதுக்க கீடு செய்துள்ளது.

பாண்டியன்குளம் ~ துணைக்காய்  
தெங்கு பனம் பொருள் உற்பத்தி  
விற்பனைக் கூட்டுறவுச் சங்கம  
சடந்த 1-7-85 மேதாடக்கம் 30-6-84  
வழையிலான காலைப் பகுதியில்  
இலாபகரமாக இயங்கி வந்துள்ள  
1 28

20-3-87 ல் நடைபெற்ற இயக்கு விருத்திச் சங்கம் கட்டவேணனர் சுடைக் கூட்டத்தில் இவ்விதம் உடுப்பிடதி தெ.ப. பொ. சங்கத் தீட்டுக்கான தீர்மானம் ஏகமன தினே உதவியை நாடியதின் பேரில் குழாய் மூலம் மேற்படி பாடசாலைக்கு தண்ணோர் கிழைக்கச் செய்யுடைய காரணமாக மூடப்பட்டது. தொகத் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

நடைவெக்கான எஸ்பொரூ மல்லாவி கற்கம் விற்பனை நிலை மல்லியத்தினாடக கட்டுப்பாட்டு விலை இச் சுகங்ம் வழங்கிவருவதாக பொது முகாகை மயானர் திரு. பெர. பொது முகாகை மயானர் திரு. பெர. சத்தியழுர்த்தி கற்பகத்திடம் தெரிவித்திரு. க. யோகதாசன் தெரிவித்ததார்.

அத்துடன் எளிபொருளைக்கு ஏற்  
பட்டுள்ள கெட்டுமிடிகளைச் சமா  
வீக்கும் விதத்தில் மக்களின் அன்

# ஈழத்தீல் இருந்து தமிழகம் வரை...

13

பத்மநாபபுரம் அரண்மனையில் காணப்படும் பணமரப் பிடியிலான ஆயுதங்கள் அக்காலப் போர்களில் பயன்படுத்தப்பட்ட ஆயுதங்களாகும். மிகுந்த வளி

மையும், உறுதியும் கொண்ட மையினாலேயே இந்த ஆயுதங்களுக்கும் பணமரப் பிடிகளைப் பயன்படுத்தி உள்ளனர்.

முற்றி வைரமேறிய பனங்கட்டையில் கறையான் அரிப்பதில்லை. இது உறுதியானது பல நூற்றுண்டுகள் வரை மக்கிப் போகாது. திருநெல்வேலி மாவட்டத்திலுள்ள மணப்பாட்டில் டச்சுக்காரர்களால் நிர்மாணிக்கப்பட்ட கிறி ஸ்தவ தேவாலயத்தில் பயன் படுத்தப்

## புதிய அபிவிருத்தித் திட்டத்தினால் அங்கத்தவரின் வருமானக்குறைவு தவிர்க்கப்பட்டது

கட்டைவேலி உடுப்பிட்டி தெ. ப. பொ. கூ. சங்கம் 1-2-87 ல் ஆரம்பிக்கப்பட்ட புதிய அபிவிருத்தித் திட்டத்திற்கு டூரண் ஒத்து மூப்பு வழங்கிய சங்க அங்கத்தவருக்கு 40000 ரூபாவை இரண்டாந்தடவைப் பணமாக வழங்கி கொரவித்துள்ளது.

இக்கொடுப்பனவு லீற்றருக்கு 50 சதம் என்ற அடிப்படையில் கலவ அங்கத்தவருக்கும் வழங்கப்பட்டது.

சங்கத்தலைவர் திரு. செ. தங்கராசா தலைமையில் சங்கப் பணி மனையில் 25-3-87ல் இக்கொடுப்பனவு வைபவம் இடம் பெற்றது.

சங்கங்களின் சமாச் பொதுமுகாமையாளர், திரு. ஆ. ந. இராசேந்திரன் கூட்டுறவுப் புனருத்தாரணக் குழுவைச் சேர்ந்த அருள் மாஸ்ற்றர். செங்கதிர் ஆகியோர் கலந்து கொண்டு சிறப் பித்தனர். சமாசப் பொது முகாமையாளர் திரு. ஆ. ந. இராசேந்திரனும், குறித்த சங்கத்தின் முத்த உறுப்பினருமான திரு. ஆ. ஆழ்வாப்பிள்ளையும் இரண்டாந்தடவைப் பணத்தை அங்கத்தவருக்கு வழங்கினர். புதிய திட்டத்தின்படி கொள்வனவு லீற்றருக்கு 2-50 சதம் வழங்கப்பட்ட போதிலும் பணங்கள் உற்பத்தி குறைந்த காலமாகிய மாசி மாதத்திலும் பல அங்கத்தவர்கள் மாத வருமானமாக ரூபா 2000 முதல் 4500 வரை பெற்றிருப்பதும் குறிப்பிடக்கூடியதாகும்.

பட்டுள்ள பண்ணுச்சட்டங்கள் இன் ரும் உரதி மாருதவைகளைவே உள்ளன.

மாதவரம் பரவு பண்ணிக்கு அருகிலுள்ள பணிப் பொருள் உற்பத்தி நிலையத்தில் பணங்கட்டையால் கட்டில்கள், விளக்குத் தண்டுகள், கைக்கத்திகள், பட்டன் பொல்லுகள் முதலியன் உற்பத்தி செய்யப்பட்டு வருகின்றன. பலரகங்களில் உருவாக்கப்படும் கைக் கடிசனுக்கு விஞ்ஞான ரீதியில் மெருகு ஊட்டிப் பளபளப்பாக்கப்படுகிறது. மாதவரத்திலுள்ள பணிப் பண்ணியில் பணங்கட்டக் கட்டில்கள் செய்து பண்ணாரிப் பின்னால் போடப்படுகின்றது. நல்ல வைரமேறிய பணங்கட்டைகள் திருச்செந்தூரில் இருந்து வரவழைக் கப்பட்டுப் பணங்கட்டை வேலையில் அனுபவம் மிக்கவர்களினுல் கட்டில் செய்யப்படுகின்றது.

### க. நடராஜா தலைவர், பண அபிவிருத்திக்கூப

தமிழகத்தில் தமிழ்நாடு மாநில பண வெல்லம் மற்றும் தும்பு விற்பனைக் கூட்டுறவு இணையம் பணிப் பொருள் உற்பத்தி மையத் திட்டங்களை உருவாக்கி அத்திட்டங்களைச் சிறப்பாக நிறைவேற்றி வருவது என்னப் பெரிதும் கவனத்து கொண்டது. இப்பணிப் பொருள் உற்பத்தி மையத்திட்டத்தின் கீழ் வட ஆற்காடு மாவட்டத்தில் மங்கலம் மாமண்

பேரில் ஆதிதீராவிடர்களுக்காக சிறப்பத்திட்டம் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது. இத்திட்டத்தை நடை முறைப்படுத்துவதற்கென்று தமிழக அரசு 18.67 லட்சம் ரூபாவை மானியமாக வழங்கியது. பயிற்சித் திட்டங்களுக்காக ஒருங்கணிந்த ஊரக வளர்ச்சித் திட்டத்தின் கீழ் அரசு 4.64 லட்சம் ரூபாவை மானியமாக வழங்கியுள்ளது. இத்திட்டம் 1983 முதல் செயற்படத் தொடங்கி இப்போது மிகவும் பாரிய முன்னேற்றம் அடைந்துள்ளது. ஆரம்ப கட்டத்தில் 310 பேருக்குப் பயிற்சி அளிக்கப்பட்டது. இதுவரையில் ஆயிரக்கணக்கானாலும் பயிற்சி பெற்றுள்ளனர்.

பயிற்சி பெற வர்களைத் தகுந்த முறையில் பயன் படுத்திக் கோராத்தும்பு உற்பத்தி நடைபெறுகிறது. இத்திட்டங்களைச் செயற்படுத்துவதற்காக வந்தவாசி ஊராட்சி ஒன்றியத் தைச் சேர்ந்த 3709 பண மரங்கள் மாநில இணையத்திற்கு வழங்கப்பட்டுள்ளன.

தன் ஆற்காடு மாவட்டத் தில் புடையூரில் பணிப் பொருள் உற்பத்தி மையம் 1982 ம் ஆண்டு முதல் செயற்படத் தொடங்கியது. இப்பணிப் பொருள் உற்பத்தி மையத்தை அமைத்து ஆதிதீராவிடர்களுக்கு வேலைவாய்ப்பு அளிப்பதற்காக அரசு மானியம் வழங்கியது. தருமபுரி மாவட்டத்தில் மத்தூரில் ஒரு பணிப் பொருள் மையம் ஆயங்

கிக் கொண்டிருக்கிறது. இம் மையம் பனைப் பொருட்களை உற் பத்தி செய்து விற்பனை செய்து வருகின்றது.

இப்பனைப்பொருள் உற்பத்தி மையங்கள் போன்று வைன் அபி விருத்திச் சபை இங்கு கிராமரீதி யில் உற்பத்திப் பயிற்சி நிலையங்களை நடாத்தி வருகின்றது. இப் பயிற்சி நிலையங்களில் பயிற்சியாளர்கள் உற்பத்தி செய்யும் உற்பத்திப் பொருட்களைச் சபை வாங்கிச் சந்தைப்படுத்தி வருகின்றது. இதன் மூலம் பயிற்சியாளர்களை ஊக்குவிப்பதுடன் தரம் வாய்ந்த பொருட்களைக் கூடுதலான அளவு உற்பத்தி செய்யவும் முடியும்.

தமிழகத்தில் பனைத்தொழில் செய்பவர்களின் எதிர்கால நல வில் கூடுதலான கவனம் செலுத்தும் விதம் மிகவும் பயிற்சியாளர்களை ஊக்குவிப்பதுடன் தரம் வாய்ந்த பொருட்களைக் கூடுதலான அளவு உற்பத்தி செய்யவும் முடியும்.

தப்பட்டு வருவது எனக்கு மிகவும் நிம்மதியாசவும், மகிழ்ச்சி யாகவும் இருந்தது. விபத்துநிதித் திட்டம் மூலம் சிறுவிபத்து, பெருவிபத்து, மாணம் ஆகியவற்றிற்கு இழப்பீடுகள் வழங்கப்பட்டுவருகின்றன. ஜனதா இன்ஸ்டிடூரியர்களின் திட்டம் மரம் ஏறுபவர்களின் குடும்பங்களுக்குப் பாதுகாப்பு அளிக்கின்றது. இத்திட்டத்தின் மூலம் மரம் ஏறுபவர்கள் மரண விபத்துக்களைகளாகும் போது அவர்களுடைய ரூம்பக்தியிற்கு இருபதி மூன்றாம் மூபா வரையும் வழங்கப்படுகின்றது. இதற்காக மாநில இனையத்திற்குச் “சபாஷ்” போடலாம்.

இவ்விடயங்களைப் பொறுத்த வரையில் எமது தெங்கு பனம் பொருள் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் பெரும் சாதனையை புரிந்து உள்ளன. (தொடரும்)

### சைபீரியாவின் வரலாறு கூறும் மியூசியம்

சைபீரியாவின் புராதன நகரமான ஸாவிலேர் ஸ்க்கில் மரத்தினால் மட்டும் கட்டப்பட்ட தேவாலயம் ஒன்று உள்ளது. வடக்கு ரஷ்ய கட்டடக் கலையை விளக்கும் அற்புதப் படைப்புகளில் இதுவும் ஒன்றாகும். தற்போது நோவிசிபிரஸ்க் நகரில் உள்ள ‘கிராமியக் கட்டிடக் கலை மியூசியத்துக்கு’ இந்த அழுர்வ தேவாலயம் எடுத்துச் செல்லப்பட்டுள்ளது.

மரத்தினால் அமைந்த இந்தத் தேவாலயம் பகுதி பகுதியாகப் பிரிக்கப்பட்டு கப்பல் மூலமாகவும் நோவிசிபிரஸ்க் நகருக்கு எடுத்துக் கொண்டு வரப்பட்டு மீண்டும் இனைக்கப்பட்டுள்ளது.

இக் கிராமியக் கட்டிடக் கலை மியூசியத்தில்; சைபீரியாவின் வரலாற்றினைக் கற்காலத்தில் இருந்து கடந்த நூற்றுண்டின் மத்தியப் பகுதி வரை சித்தரிக்கும் கட்டிடக் கலைச் சின்னங்கள் பார்வைக்கு வைக்கப்பட்டுள்ளன.

புராதன மரக் கோட்டைகளின் காவற் கோபுரங்கள், பைகால் ஏரியிலிருந்து செல்லும் புராதனக் கால்வாயில் அமைக்கப்பட்டிருந்த தண்ணீர்க் குழாய்கள், மட்டாண்டங்கள், மரப்பாத்திரங்கள், ஆடைகள், காலனிகள், மரச்சிற்பங்கள் ஆகியவையும் அந்த மியூசியத்தில் காட்சிக்கு வைக்கப்பட்டுள்ளன.

- அ. தாங்கள்

## பலதும் பத்தும்

உணவினைப் பாதுகாக்கும்

## “മൊത്തേ കിണിച്ചരട്” പാലമ്

- அ. தர்வாண் -

உணவுப் பொருட்களைப் பேணிப் பாதுகாப்பதற்கான படலம் ஓன்றை சோவியத்தின் கஜாக்ஸ்தான் இரசாயன ஆராய்ச்சிக் கழகம் உருவாக்கியுள்ளது. மொனே கிளிசரெடுகளால் ஆன இந்தப் பாதுகாப்புப் படலம், மனிதக் குத்துக்குத் தீங்கற்றது. இதற்கு ருசியோ, நிறமோ, மணமோ கிடையாது. இந்தப் பாதுகாப்பு “முடி” யினால் இறைச்சி வீணவதைத் தடுக்கலாம். இறைச்சியின் தரம் கெட்டுப் போகாமல் நெடுங்காலம் பாதுகாக்கலாம். ‘ஜாம்புல்’ இறைச்சி அடைக்கும் ஆலையில், 300 டன் இறைச்சி மீது இப் பாதுகாப்புப் படலம் பரிசோதிக்கப் பெற்று, நல்ல பயனைத் தந்துள்ளது. இதனைத் தொடர்ந்து தானியங்களையும் பழங்களையும் இப் படலத்தால் பாதுகாக்க முடியும் என்பதும் வெள்ளைப் பூண்டை ஓராண்டுக்காலம் சிறந்த முறையில் பாதுகாக்க முடியும் என்பதும் உறுதியாகியுள்ளது.

## சோவியத் மொழியில்

இராமாயணம் மகாபாரதம்

இந்திய இதிகாசங்களான இராமாயணமும் மகாபாரதமும் அஸர்பைஜானியா மொழியில் வெளிவர இருக்கின்றன. ‘உலக இலக்கிய நூல்கள் வரிசை’ என்னும் தலைப்பில் 100 தொகுப்புக்களில் வெளிவர இருக்கும் நூல் வரிசையில் இந்த இரண்டு இதிகாசங்களும் அடங்கும். சோவியத் தீவிரியத்தின் அஸர்பைஜான் குடியரசின் அரசுப் பதிப்பகம் உலக இலக்கிய நூல்கள் வரிசையை வெளியிடவுள்ளது “சமாதானம் மற்றும்நட்புறவுக்கு ‘மகாபாரதம்’ விடுக்கும் அறை கூவல் இன்றைய உலகிற்கும் பொருத்தமுடையதாக இருக்கிறது. உட்பகையால் ஒருவருக்கொருவர் யுத்தத்தில் ஈடுபட்டு அழிந்தொழியும் வரலாற்றைச் சித்தரிக்கும் ‘மகாபாரதம்’ நமது காலத்தில் மனித நாகரிகத்தையே அழித்தொழிக்க வல்ல அனு ஆயுதங்களைக் கைவிட மறுப்போருக்கு ஒரு எச்சரிக்கையாக விளங்குகிறது” என்று அஸர்பைஜான் அரசுப் பதிப்பகத்தின் துணைத் தலைவர் அல்தார் காண்பாபாயேல் குறிப்பிட்டுள்ளார் மற்றும் இந்தியப் பேரிலக்கியங்கள், ரவீந்திரநாத் தாகூர், மூல்கராஜ் ஆனந்த், மீர் அம்மான், ஆதிப் மிர்ஸா போன்ற புசழ் பெற்ற இந்தியக் கவிஞர்கள், எழுத்தாளர்களின் படைப்புக்களும் இந்த நூல் வரிசையில் வெளியிடத் திட்டமிடப்பட்டுள்ளது.

அஸர்மைஜானுக்கும் இந்தியாவுக்கும் உள்ள உறவுகள் வரலாற் றுப் பழையைப் பெற்றவை. மத்திய காலத்தைச் சேர்ந்த இந்திய வியா பாரிகள், அஸர்மைஜானுக்கு குறிப்பாக பாகூர் நகருக்கு வணிக நிமித்தம் அடிக்கடி விதியம் செய்துள்ளனர். பல நூற்றுண்டுக்கணக்கு முன் பாகூரிலிருந்து இந்திய வியாபாரிகள் நஷ்டவியிருந்த இரண்டு புதாதா விழுதுகள் இருந்தும் எழிக் கொண்டால் அடிப்படை இரண்டினிலை நிதியை நிறைவேற்றுகிறோம்.

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

நாட்டை எனது எதிர்க்கால மர்த்திக்கை  
மாண்புவதற்காகண!

ஏன் கூக்கு வழங்கிலோ  
ஏன் செந்த நாட்டு ஒரு  
ஏன் கூப்பு ஜியால் கூ  
ஏன் உர்வெய்கள்



க. அ. க.

பேண அபிவிருத்திக்குச் சமை

ஸ்வர்ணம் பப்ளிசிரி, ஸ்ரேஸ் வீதி, யாழ்ப்பானம்